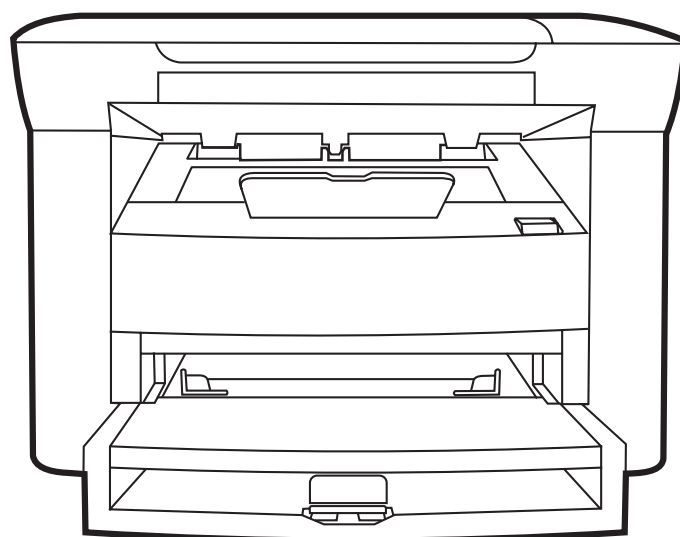


HP LaserJet serie M1120 MFP

Guía del usuario



HP LaserJet serie M1120 MFP

Guía del usuario



Derechos de copyright y licencia

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Referencia: CB537-90912

Edition 1, 1/2008

Avisos de marcas comerciales

Adobe®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows® y Windows® XP son marcas comerciales registradas en EE.UU. propiedad de Microsoft Corporation.

Windows Vista™ es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o otros países.

Tabla de contenido

1 Información básica del producto

Comparación de productos	2
Características del producto	3
Descripción del producto	4
Vista frontal	4
Vista posterior	4
Puertos de interfaz	4
Ubicación del número de serie y el número de modelo	5
Sistemas operativos compatibles	6
Software de producto admitido	6
Software incluido con el producto	6
Controladores de impresora compatibles	7

2 Panel de control

Descripción del panel de control	10
Menús del panel de control	11
Utilizar los menús del panel de control	11
Menús principales del panel de control	11

3 Software para Windows

Sistemas operativos compatibles para Windows	16
Controlador de impresora	16
Prioridad de la configuración de impresión	16
Apertura del controlador de la impresora y modificación de la configuración de impresión	17
Tipos de instalación de software en Windows	18
Eliminación de software en Windows	18
Utilidades compatibles para Windows	19
Servidor web incorporado (sólo modelos de red)	19
Software de alertas de estado	19
Otros componentes y utilidades de Windows	19

4 Uso del producto con Macintosh

Software para Macintosh	22
Sistemas operativos compatibles para Macintosh	22
Controladores de impresora compatibles con Macintosh	22
Prioridad de los valores de configuración de la impresión en Macintosh	22
Cambio de configuración de los controladores de impresora para Macintosh	23
Tipos de instalación de software en Macintosh	23

Desinstalar software de sistemas operativos Macintosh	24
Utilidades compatibles para Macintosh	24
Uso de las características del controlador de impresora para Macintosh	25
Imprimir	25
Escaneado desde el producto y HP Director (Macintosh)	29
Tareas de escaneado	29

5 Conectividad

Conexión del producto directamente a un equipo con USB	32
Descargo de responsabilidad sobre el uso compartido de impresoras	32
Sistemas operativos de red compatibles	32
Protocolos de red admitidos	33
Instalación del producto en una red (sólo modelos de red)	33
Conexión del producto a la red	33
Instalación del software para el producto de red	33

6 Papel y soportes de impresión

Información sobre el uso de papel y soportes de impresión	36
Tamaños de los papeles y soportes de impresión admitidos	37
Directrices de uso de papel o soportes de impresión especiales	38
Carga de papel y soportes de impresión	39
Bandeja de entrada con prioridad	39
Bandeja 1	39
Configuración de las bandejas	40

7 Tareas de impresión

Cambio del controlador de la impresora para que se ajuste al tipo y tamaño de soporte	42
Tipos de papel compatibles y capacidad de la bandeja	42
Cómo obtener ayuda sobre cualquier opción de impresión	43
Cómo cancelar un trabajo de impresión	44
Creación de folletos	45
Cambio de la configuración de calidad de impresión	45
Cambio de la densidad de impresión	45
Impresión en soportes especiales	46
Uso de papeles diferentes e impresión de portadas	47
Imprimir la primera página en blanco	47
Cambiar el tamaño de documentos	48
Selección de un tamaño de papel	48
Selección de un origen del papel	48
Selección de un tipo de papel	49
Configurar la orientación de impresión	49
Usar marcas de agua	49
Ahorro de tóner	49
Impresión en ambas caras del papel (impresión a doble cara o dúplex)	50
Imprimir varias páginas en una hoja de papel en Windows	52
Configuración de ahorro	53
EconoMode	53
Archive print (Impresión para archivar)	53

8 Copiar

Carga de originales	56
Uso de la función de copia	56
Copia de un toque	56
Varias copias	56
Cancelación de un trabajo de copia	57
Reducción o ampliación de las copias	57
Configuración de copia	58
Calidad de la copia	58
Modificación de la densidad de impresión del trabajo de copia	60
Definir la configuración de copia predeterminada	60
Copiar en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños	61
Restauración de la configuración predeterminada de copia	62
Copiar un libro	62
Copia de fotografías	63
Trabajos de copia dúplex (a doble cara)	64

9 Escanear

Carga de originales para escaneado	68
Uso de la función de escaneado	68
Métodos de escaneado	68
Cancelación de un trabajo de escaneado	69
Configuración de escaneado	71
Formato del archivo de escaneado	71
Resolución y color del escáner	71
Calidad del escaneado	72
Escaneado de un libro	74
Escaneado de una fotografía	75

10 Gestión y mantenimiento del producto

Páginas de información	78
Servidor web incorporado (sólo modelos de red)	79
Funciones	79
Funciones de seguridad	79
Protección del servidor Web incorporado	79
Gestionar consumibles	80
Comprobación y pedido de consumibles	80
Sustit. consum.	81
Limpieza del producto	83
Actualizaciones del firmware	84

11 Solución de problemas

Lista de comprobación de solución de problemas	86
Mensajes del panel de control	88
Mensajes de alerta y advertencia	88
Mensajes de error graves	88
Problemas con la pantalla del panel de control	92
Eliminación de atascos	92
Causas de los atascos	92

Ubicaciones típicas de los atascos	93
Eliminación de atascos en las áreas de la bandeja de entrada	93
Eliminación de atascos de la bandeja de salida	95
Eliminación de atascos del área del cartucho de impresión	96
Evite los atascos frecuentes	97
Solución de problemas de calidad de imagen	98
Problemas de impresión	98
Problemas de copiado	106
Problemas de escaneado	110
Optimización y mejora de la calidad de la imagen	113
Solución de problemas de conexión	114
Solución de problemas de conexión directa	114
Problemas de red (sólo modelos de red)	114
Solución de problemas de software	116
Solución de problemas comunes de Windows	116
Solución de problemas comunes de Macintosh	116

Apéndice A Información sobre pedidos y accesorios

Consumibles	120
Cables y accesorios para interfaz	120

Apéndice B Servicio de atención al cliente y asistencia técnica

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	121
Servicio de garantía de auto reparación del cliente	122
Declaración de garantía limitada para el cartucho de impresión	123
Centro de atención al cliente de HP	124
Servicios en línea	124
Asistencia telefónica	124
Utilidades de software, controladores e información electrónica	124
Pedidos directos de HP para accesorios o consumibles	124
Información del servicio técnico de HP	124
Contratos de servicio de HP	124
Servicio de asistencia e información de HP para equipos Macintosh	125
Contratos de mantenimiento de HP	126
Volver a embalar el dispositivo	126
Garantía ampliada	126

Apéndice C Especificaciones

Especificaciones físicas	128
Especificaciones eléctricas	128
Consumo de energía	128
Especificaciones ambientales	128
Emisiones acústicas	129

Apéndice D Información sobre normativas

Cumplimiento de las normas FCC	132
Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente	132
Protección del medio ambiente	132
Generación de ozono	132

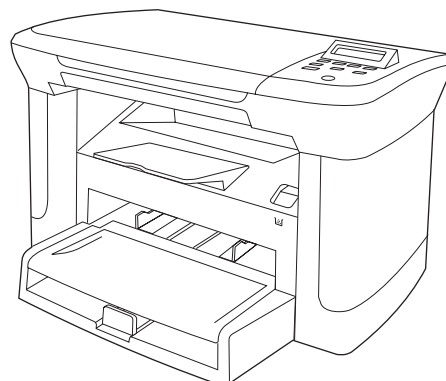
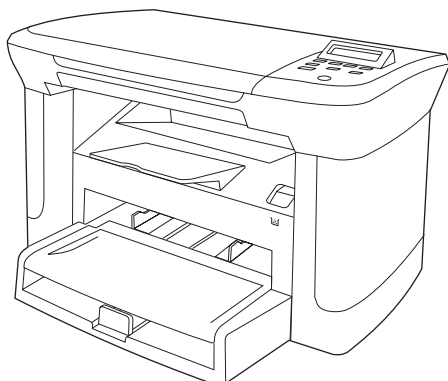
Consumo de energía	132
Consumo de tóner	133
Consumo de papel	133
Plásticos	133
Consumibles de impresión de HP LaserJet	133
Instrucciones de devolución y reciclado	133
Papel	134
Restricciones de materiales	134
Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea	135
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	135
Información adicional	135
Declaración de conformidad	136
Declaraciones de seguridad	137
Seguridad láser	137
Normas DOC de Canadá	137
Declaración EMI (Corea)	137
Declaración de láser de Finlandia	137
Tabla de sustancias (China)	138
Glosario	139
��ndice	141

1 Información básica del producto

- [Comparación de productos](#)
- [Características del producto](#)
- [Descripción del producto](#)
- [Sistemas operativos compatibles](#)
- [Software de producto admitido](#)

Comparación de productos

Este producto está disponible en las configuraciones descritas a continuación.



Modelos básicos

- Imprime páginas tamaño Carta a velocidades de hasta 20 páginas por minuto (ppm) y páginas tamaño A4 a velocidades de hasta 19 ppm.
- La bandeja de entrada con prioridad tiene una capacidad de hasta 10 hojas de soportes de impresión.
- La bandeja 1 tiene capacidad para un máximo de 250 hojas de soportes de impresión o 10 sobres.
- Impresión manual a doble cara (dúplex) y copia.
- Puerto USB 2.0 de alta velocidad.
- Memoria de acceso aleatorio (RAM) de 32 MB.
- Escáner de superficie plana.

Modelos de red

Modelo básico más:

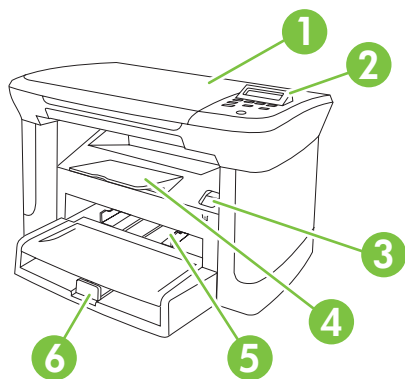
- Puerto de red Ethernet 10/100 Base-T.
- Protocolo de red IPv4.
- Protocolo de red IPv6.

Características del producto

Imprimir	● Imprime páginas tamaño Carta a velocidades de hasta 20 ppm y páginas tamaño A4 a velocidades de hasta 19 ppm. ● Imprime a 600 puntos por pulgada (ppp) y FastRes 1200 ppp. ● Incluye valores ajustables para optimizar la calidad de impresión.
Copia	● Copia a 300 puntos por pulgada (ppp).
Memoria	● Incluye memoria de acceso aleatorio (RAM) de 32 megabytes (MB).
Manejo del papel	● La bandeja de entrada con prioridad tiene capacidad para un máximo de 10 páginas. ● La bandeja 1 tiene capacidad para un máximo de 250 hojas de soportes de impresión o 10 sobres. ● La bandeja de salida tiene capacidad para un máximo de 100 hojas de soporte de impresión.
Escaneado	● Proporciona escaneados a todo color de 1200 píxeles por pulgada.
Características del controlador de impresora	● FastRes 1200 genera una calidad de impresión de 1200 puntos por pulgada (ppp) para una impresión rápida y de alta calidad de texto y gráficos comerciales.
Conexiones de interfaz	● Todos los modelos incluyen un puerto USB 2.0 de alta velocidad. ● Los modelos de red incluyen un puerto de red Ethernet 10/100 Base-T.
Impresión económica	● Proporciona impresión de n páginas por hoja (imprime más de una página en una hoja). ● Proporciona un ajuste EconoMode, que utiliza menos tóner.
Consumibles	● Utiliza un cartucho de impresión con un diseño de no sacudidas. ● El producto se suministra con un cartucho inicial con capacidad para 1000 páginas (rendimiento promedio). El rendimiento promedio de los cartuchos de recambio es de 2.000 páginas.
Accesibilidad	● La guía del usuario en línea es compatible con los lectores de pantallas de texto. ● Se pueden instalar o extraer los cartuchos de impresión con una sola mano. ● Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.

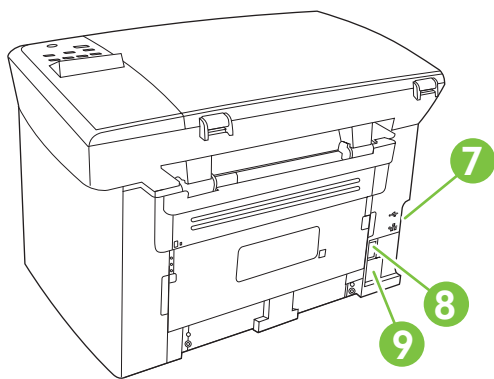
Descripción del producto

Vista frontal



1	Tapa del escáner
2	Panel de control
3	Pestillo de la puerta del cartucho de impresión
4	Bandeja de salida
5	Bandeja de entrada con prioridad
6	Bandeja 1

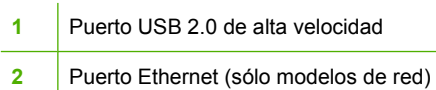
Vista posterior



7	Puertos de interfaz
8	Interruptor
9	Conector de suministro eléctrico

Puertos de interfaz

Todos los modelos tienen un puerto USB 2.0 de alta velocidad y los modelos de red también tienen un puerto Ethernet 10/100 Base-T.



La etiqueta del número de serie y número de modelo se encuentra en la parte trasera del producto.



Sistemas operativos compatibles

El producto es compatible con los siguientes sistemas operativos:

Instalación completa del software

- Windows XP (32 bits)
- Windows Vista (32 bits)
- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bits)
- Mac OS X v10.3, v10.4 y posteriores

Sólo controladores de escaneado e impresión

- Windows XP (64 bits)
- Windows Vista (64 bits)
- Windows 2003 Server (64 bits)



NOTA: Es compatible con Mac OS X v10.4 y posteriores, PPC y equipos Mac con procesador Intel Core.

Software de producto admitido

Software incluido con el producto

Hay varias opciones para llevar a cabo una instalación recomendada. La instalación sencilla realizará la instalación con la configuración predeterminada. La instalación avanzada permite revisar los acuerdos de licencia y los valores predeterminados.

Instalación sencilla para Windows

- Controladores HP
 - Controlador de impresora
 - Controlador de escaneado
- Software MFP de HP
 - Programa de escaneado de HP LaserJet
 - Desinstalar el programa
- Programa de actualización de HP
- Programa de participación del cliente de HP
- Programa de compra de consumibles de HP
- Otros programas
 - OCR de Readiris (no se instala con el otro software; es necesario instalarlo por separado)

Instalación avanzada

La instalación avanzada incluye todas las funciones que están disponibles con la instalación sencilla. El programa de participación del cliente de HP es opcional.

Software para Macintosh

- Asistente de configuración de producto de HP
- Desinstalador de HP
- Software HP LaserJet
 - HP Scan
 - HP Director
 - Programa Escanear a correo electrónico
 - HP Photosmart

Controladores de impresora compatibles

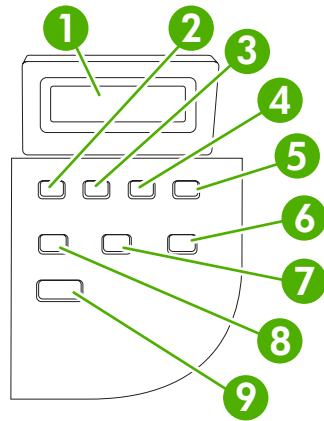
El producto incluye software para Windows y Macintosh que permite al equipo establecer comunicación con el producto. Este software se denomina controlador de impresora. Los controladores de impresora permiten el acceso a las características del producto, como la impresión en papel personalizado, el cambio de tamaño de documentos y la introducción de marcas de agua.

 **NOTA:** Los controladores más actuales están disponibles en www.hp.com/support/LJM1120. En función de la configuración de los equipos basados en Windows, el programa de instalación del software del producto comprueba automáticamente el equipo para acceder a Internet con el fin de obtener los últimos controladores.

2 Panel de control

- [Descripción del panel de control](#)
- [Menús del panel de control](#)

Descripción del panel de control



1	Pantalla del panel de control	Muestra información de estado, menús y mensajes de error.
2	Botón de flecha izquierda	Accede al elemento anterior de la lista o reduce el valor de los elementos numéricos. Con algunos elementos numéricos, al pulsar el botón una vez se reduce el valor en 1, mientras que al mantenerlo pulsado el valor se reduce en 10.
3	Botón Configuración/Aceptar	- Activa los menús del panel de control. - Borra una condición de error si ésta se puede borrar. - Guarda el valor seleccionado de un elemento. - Realiza la acción asociada al elemento resaltado en el visor del panel de control.
4	Botón de flecha derecha	Accede al elemento siguiente de la lista o aumenta el valor de los elementos numéricos. Con algunos elementos numéricos, al pulsar el botón una vez se aumenta el valor en 1, mientras que al mantenerlo pulsado el valor se aumenta en 10.
5	Botón Cancelar	- Cancela el trabajo de impresión, copia o escaneado actual en curso y expulsa todas las páginas activas de la ruta del papel. El tiempo que se tarda en cancelar el trabajo depende del tamaño del trabajo de impresión. (Pulsar el botón sólo una vez.) Además borra los errores posteriores que están asociados al trabajo cancelado. - Sale de los menús del panel de control.
6	Botón Configuración de copia avanzada	Proporciona acceso a los ajustes de copia para el trabajo de copia actual.
7	Botón Claro/Oscuro	Proporciona acceso a los ajustes de contraste para el trabajo de copia actual.
8	Botón Nº copias	Proporciona una forma de cambiar el número de copias impresas para el trabajo de copia actual.
9	Botón Iniciar copia	Inicia un trabajo de copia.

Menús del panel de control

Utilizar los menús del panel de control

Siga estos pasos para obtener acceso a los menús del panel de control:

1. Pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para navegar por las listas.
 - Pulse **Aceptar** para seleccionar la opción apropiada.
 - Pulse **Cancelar** para cancelar una acción o volver al estado Preparado.

Menús principales del panel de control

Estos menús están disponibles en el menú principal del panel de control:

- Utilice el menú **Configurar copia** para configurar los parámetros predeterminados de copia, como el contraste, la clasificación o el número de copias impresas.
- Utilice el menú **Informes** para imprimir informes que proporcionan información sobre el producto.
- Utilice el menú **Config. sistema** para establecer la configuración básica del producto como el idioma o la calidad de impresión.
- Utilice el menú **Servicio** para restaurar la configuración predeterminada, limpiar el producto y activar modos especiales que afectan a los resultados de impresión.

 **NOTA:** Para imprimir una lista detallada de todo el menú del panel de control y su estructura imprima un mapa de menús. Consulte [Páginas de información en la página 78](#).

Tabla 2-1 Menú Configurar copia

Elemento del menú	Elemento del submenú	Descripción
Calidad predet.	Texto	Establece la calidad de copia predeterminada.
	Borrador	
	Mezclado	
	Fotograma	
	Imagen	
Clar/Osc predet		Establece la opción de contraste predeterminada.
Nº copias pred.	(Intervalo: 1-99)	Establece el número de copias predeterminado.
Red/ampl. pred.	Original=100%	Establece el porcentaje predeterminado para reducir o ampliar un documento copiado.
	A4→Cta=94%	
	Cta→A4=97%	
	Pág. comp.=91%	
	2 págs por hoja	
	4 págs por hoja	

Tabla 2-1 Menú Configurar copia (continuación)

Elemento del menú	Elemento del submenú	Descripción
Personalizado:25-400%		

Tabla 2-2 Menú Informes

Elemento del menú	Descripción
Página de prueba	Imprime una página que muestra la calidad de impresión.
Estructura menús	Imprime un mapa de la disposición de los menús del panel de control. Se enumeran los valores activos de cada menú.
Config. informe	Imprime una lista con la configuración del producto. Incluye información de red cuando el producto está conectado a la red.

Tabla 2-3 Menú Config. sistema

Elemento del menú	Elemento del submenú	Elemento del submenú	Descripción
Idioma	(Lista de idiomas de pantalla del panel de control disponibles.)		Establece el idioma en que se muestran los mensajes de pantalla del panel de control y los informes del producto.
Configur. papel	Tam. papel pred.	Carta A4 Legal	Establece el tamaño de impresión de informes internos o de cualquier trabajo de impresión que no especifique el tamaño.
	Tipo papel pred.	Enumera los tipos de medios disponibles.	Establece el tipo para la impresión de informes internos o de cualquier trabajo de impresión que no especifique el tipo.
Densidad de impresión	(Intervalo de 1-5)		Establece la cantidad de tóner que debe aplicar el producto para aumentar el grosor de líneas y bordes.

Tabla 2-4 Menú Servicio

Elemento del menú	Elemento del submenú	Descripción
Restaurar valores predeterminados		Toma los valores predeterminados de fábrica como configuración personalizada.
Modo limpieza		Limpia el producto cuando aparecen manchas de tóner u otras marcas en los resultados de impresión. El proceso de limpieza elimina el polvo y el exceso de tóner de la ruta del papel. Cuando está seleccionado, el producto solicita al usuario que cargue papel normal de tamaño Carta o A4 en la bandeja 1. Pulse Aceptar para iniciar el proceso de limpieza. Espere a que acabe el proceso. Deseche la página que imprima.

Tabla 2-4 Menú Servicio (continuación)

Elemento del menú	Elemento del submenú	Descripción
Menos ondulación	Activado	Si las páginas impresas salen onduladas continuamente, esta opción establece el producto en un modo que reduce la ondulación. La configuración predeterminada es Apagado/a .
	Apagado/a	
Impresión para archivar	Activado	Cuando imprima páginas que se almacenarán durante un período de tiempo largo, esta opción establece el producto en un modo que reduce el polvo y las manchas de tóner. La configuración predeterminada es Apagado/a .
	Apagado/a	

3 Software para Windows

- [Sistemas operativos compatibles para Windows](#)
- [Controlador de impresora](#)
- [Prioridad de la configuración de impresión](#)
- [Apertura del controlador de la impresora y modificación de la configuración de impresión](#)
- [Tipos de instalación de software en Windows](#)
- [Eliminación de software en Windows](#)
- [Utilidades compatibles para Windows](#)

Sistemas operativos compatibles para Windows

El producto admite los siguientes sistemas operativos Windows:

Instalación completa del software

- Windows XP (32 bits)
- Windows Vista (32 bits)
- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bits)

Sólo controladores de escaneado e impresión

- Windows XP (64 bits)
- Windows Vista (64 bits)
- Windows 2003 Server (64 bits)

Controlador de impresora

Este producto incluye software para Windows, que permite la comunicación entre el equipo y el producto. Este software se denomina controlador de impresora. Los controladores de impresora permiten el acceso a las características del producto, como la impresión en papel personalizado, el cambio de tamaño de documentos y la introducción de marcas de agua.

 **NOTA:** Los controladores más actuales están disponibles en www.hp.com/support/LJM1120. En función de la configuración de los equipos basados en Windows, el programa de instalación del software del producto comprueba automáticamente el equipo para acceder a Internet con el fin de obtener los últimos controladores.

Prioridad de la configuración de impresión

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:

 **NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** haga clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada aquí anula la realizada en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir** y en **Configuración de impresión** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Imprimir** tiene menos prioridad y *no* anula las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
- **Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora (controlador de la impresora):** haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora** no anula la configuración existente en el software de impresión.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.

Apertura del controlador de la impresora y modificación de la configuración de impresión

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los valores de configuración predeterminados para todos los trabajos de impresión	Para cambiar los valores de configuración del dispositivo
Windows 2000, XP, Server 2003 y Vista	1. En el menú Archivo del programa de software, haga clic en Imprimir. 2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en Propiedades o Preferencias. Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.	1. Haga clic en Inicio, Configuración, y, a continuación, haga clic en Impresoras (Windows 2000), en Impresoras y faxes (Windows XP Professional y Server 2003) o en Impresoras y otro hardware (Windows XP Home). En el caso de Windows Vista, haga clic en Inicio, Panel de control y, a continuación en Impresoras. 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione Preferencias de impresión.	1. Haga clic en Inicio, Configuración, y, a continuación, haga clic en Impresoras (Windows 2000), en Impresoras y faxes (Windows XP Professional y Server 2003) o en Impresoras y otro hardware (Windows XP Home). En el caso de Windows Vista, haga clic en Inicio, Panel de control y, a continuación en Impresoras. 2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione Propiedades. 3. Haga clic en la ficha Configurar.

Tipos de instalación de software en Windows

Dispone de los siguientes tipos de instalación de software:

- **Sencilla.** Instala la solución de software completa.
- **Avanzada.** Utilice esta opción para seleccionar el software y los controladores que desea instalar.

Eliminación de software en Windows

1. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Todos los programas**.
2. Haga clic en **HP** y, a continuación, en **HP LaserJet M1120**.
3. Haga clic en **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para eliminar el software.

Utilidades compatibles para Windows

Servidor web incorporado (sólo modelos de red)

Los modelos de red están equipados con un servidor web incorporado, que proporciona acceso a información sobre las actividades del dispositivo y de la red. Esta información aparece en un explorador web, como Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Firefox.

El servidor Web incorporado reside en el dispositivo; no se carga en un servidor de red.

El servidor web incorporado proporciona una interfaz para el dispositivo que puede ser utilizada por cualquier persona que tenga un equipo conectado a la red y un explorador web estándar. No se instala ni se configura ningún software especial, pero debe disponer de un explorador web compatible. Para obtener acceso al servidor web incorporado, escriba la dirección IP del dispositivo en la línea de dirección del explorador. (Para localizar la dirección IP, imprima una página de configuración).

Software de alertas de estado

El software de alertas de estado proporciona información acerca del estado actual del producto.

Además, genera mensajes emergentes de alerta cuando se producen ciertos eventos, como que se vacíe una bandeja u ocurra un problema con el producto. La alerta incluye información sobre cómo solucionar el problema.

Otros componentes y utilidades de Windows

- Instalador de software: automatiza la instalación del sistema de impresión
- Registro en línea mediante Internet

4 Uso del producto con Macintosh

- [Software para Macintosh](#)
- [Uso de las características del controlador de impresora para Macintosh](#)
- [Escaneado desde el producto y HP Director \(Macintosh\)](#)

Software para Macintosh

Sistemas operativos compatibles para Macintosh

El dispositivo es compatible con los siguientes sistemas operativos Macintosh:

- Mac OS X v10.3, v10.4 y posteriores



NOTA: Es compatible con Mac OS v10.4 y posteriores, PPC y equipos Mac con procesador Intel Core.

Controladores de impresora compatibles con Macintosh

El programa de instalación de HP incluye archivos PPD (PostScript® Printer Description o Descripción de impresoras PostScript®), PDE (Printer Dialog Extensions o Extensiones de cuadros de diálogo de impresoras) y la aplicación HP Printer Utility para su uso con equipos Macintosh.

Los PPD, en combinación con los controladores de impresora Apple PostScript, ofrecen acceso a las características del dispositivo. Utilice el controlador de impresora PostScript para Apple suministrado con el equipo.

Prioridad de los valores de configuración de la impresión en Macintosh

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:



NOTA: Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** haga clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada aquí anula la realizada en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir** y en **Configuración de impresión** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Imprimir** tiene menos prioridad y *no* anula las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
- **Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora (controlador de la impresora):** haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora** no anula la configuración existente en el software de impresión.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora:** la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

Cambio de configuración de los controladores de impresora para Macintosh

Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los valores de configuración predeterminados para todos los trabajos de impresión	Para cambiar los valores de configuración del dispositivo
1. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. 2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes.	1. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir. 2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes. 3. En el menú emergente Preajustes, haga clic en Guardar como y escriba un nombre para el preajuste. Estos valores de configuración se guardan en el menú Preajustes. Para utilizar los valores de configuración nuevos, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.	1. En el menú Ir del Finder, haga clic en Aplicaciones. 2. Abra Utilidades y después Utilidad de configuración de impresoras. 3. Haga clic en la cola de impresión. 4. En el menú Impresoras, haga clic en Mostrar información. 5. Haga clic en el menú Opciones instalables. NOTA: Es posible que los valores de configuración no estén disponibles en el modo Classic.

Tipos de instalación de software en Macintosh

Instalación de software de Macintosh para conexiones directas (USB)

1. Conecte un cable USB entre el puerto USB del dispositivo y el puerto USB del equipo. Use un cable USB estándar de 2 metros.
2. Inserte el CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y ejecute el instalador. Si el menú del CD no se ejecuta de forma automática, haga doble clic en el icono del CD que aparece en el escritorio.
3. Haga doble clic en el icono del **Instalador** que se encuentra en la carpeta HP LaserJet Installer.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

Las colas de la impresora USB se crean de forma automática cuando se conecta el producto al equipo. Sin embargo, la cola utilizará un PPD genérico si el instalador no se ha ejecutado antes de que se conecte el cable USB. Realice los siguientes pasos para cambiar el PPD de la cola.

5. En el disco duro del equipo, abra **Aplicaciones**, **Utilidades** y, a continuación, **Utilidad de configuración de impresoras**.
6. Seleccione la cola de la impresora correcta y, a continuación, haga clic en **Mostrar información** para abrir el cuadro de diálogo **Información de la impresora**.
7. En el menú emergente, seleccione **Printer Model** (Modelo de impresora) y, a continuación, en el menú emergente donde **Generic** (Genérico) aparece seleccionado, seleccione el PPD correcto para el dispositivo.
8. Imprima una página de prueba desde cualquier programa de software para asegurarse de que el software se instaló correctamente.

Si falla la instalación, reinstale el software. Si este proceso también falla, consulte las notas de instalación o los últimos archivos de tipo Leame que se encuentran en el CD del dispositivo o el folleto incluido en la caja.

Instale el software para Macintosh de redes (sólo modelos de red)

1. Conecte el cable de red entre el servidor de impresión HP Jetdirect y un puerto de red.
2. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM. Si el CD no se ejecuta automáticamente, haga doble clic en el icono del CD situado en el escritorio.
3. Haga doble clic en el icono del **Instalador** que se encuentra en la carpeta HP LaserJet Installer.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.
5. En el disco duro del equipo, abra **Aplicaciones**, **Utilidades** y, a continuación, **Utilidad de configuración de impresoras**.
6. Haga clic en **Añadir impresora**.
7. Seleccione **Rendezvous** o **Bonjour** como tipo de conexión.

 **NOTA:** Según la configuración del producto, es posible que **AppleTalk** y **IP Printing** (Impresión IP) también estén disponibles.

8. Seleccione el dispositivo de la lista.
9. Haga clic en **Añadir impresora**.
10. Cierre el Centro de impresión o la Utilidad Configuración Impresoras.

Desinstalar software de sistemas operativos Macintosh

Para eliminar el software de un equipo Macintosh, arrastre los archivos PPD a la papelera.

Utilidades compatibles para Macintosh

Servidor web incorporado (sólo modelos de red)

Los modelos de red están equipados con un servidor web incorporado, que proporciona acceso a información sobre las actividades del dispositivo y de la red. Esta información aparece en un explorador web, como Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Firefox.

El servidor Web incorporado reside en el dispositivo; no se carga en un servidor de red.

El servidor web incorporado proporciona una interfaz para el dispositivo que puede ser utilizada por cualquier persona que tenga un equipo conectado a la red y un explorador web estándar. No se instala ni se configura ningún software especial, pero debe disponer de un explorador web compatible. Para obtener acceso al servidor web incorporado, escriba la dirección IP del dispositivo en la línea de dirección del explorador. (Para localizar la dirección IP, imprima una página de configuración.

Uso de las características del controlador de impresora para Macintosh

Imprimir

Creación y uso de preajustes de impresión en Macintosh

Utilice los preajustes de impresión para guardar la configuración del controlador actual y volver a utilizarla.

Creación de un preajuste de impresión

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Seleccione los valores de configuración de la impresión.
4. En el cuadro **Preajustes**, haga clic en **Guardar como...** y escriba un nombre para el preajuste.
5. Haga clic en **OK**.

Uso de preajustes de impresión

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. En el cuadro **Preajustes**, seleccione el preajuste de impresión que desee utilizar.



NOTA: Para utilizar la configuración predeterminada del controlador de impresora, seleccione **Valores de fábrica**.

Cambio de tamaño de documentos o impresión en un tamaño de papel personalizado

Puede cambiar el tamaño de un documento para que se ajuste a un tamaño de papel diferente.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Abra el menú **Manejo del papel**.
3. En el área para el **Destination Paper Size**, seleccione **Scale to fit paper size**, y, a continuación, el tamaño en la lista desplegable.
4. Si desea utilizar únicamente papel más pequeño que el documento, seleccione **Scale down only**.

Imprimir una portada

Puede imprimir una portada por separado para su documento que contenga un mensaje (como "Confidencial").

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.

3. Abra el menú emergente **Portada** y, a continuación, seleccione si desea imprimir la portada **Antes del documento** o **Después del documento**.
4. En el menú emergente **Tipo de portada**, seleccione el mensaje que desea imprimir en la portada.



NOTA: Para imprimir una portada en blanco, seleccione **Estándar** como **Tipo de portada**.

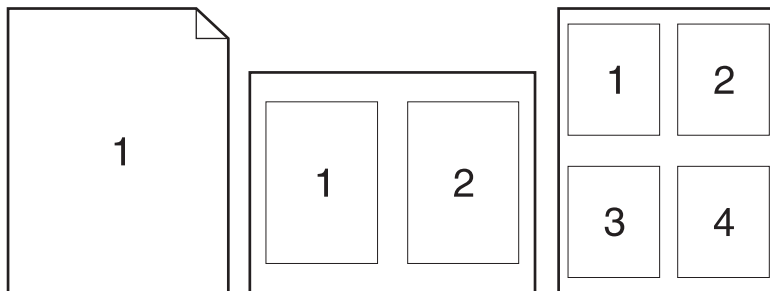
Uso de filigranas

Una filigrana es una nota, como "Confidencial", que aparece impresa en el fondo de las páginas de un documento.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Abra el menú **Filigranas**.
3. Junto a **Modo**, seleccione el tipo de filigrana que se va a utilizar. Seleccione **Filigrana** para imprimir un mensaje semi-transparente. Seleccione **Superponer** para imprimir un mensaje que no sea transparente.
4. Junto a **Páginas**, seleccione si desea imprimir la filigrana en todas las páginas o únicamente en la primera página.
5. Junto a **Texto**, seleccione uno de los mensajes estándar, o elija **Personalizado** y escriba un nuevo mensaje en el cuadro.
6. Seleccione las opciones para el resto de la configuración.

Impresión de varias páginas en una hoja de papel en Macintosh

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.

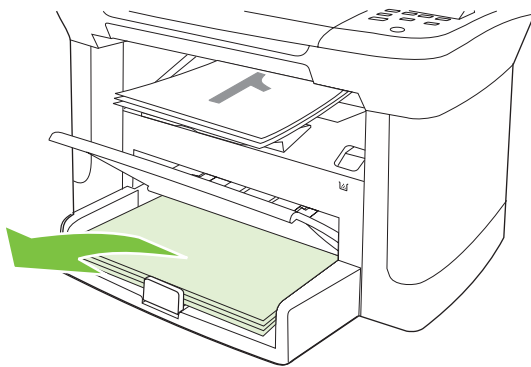


1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Abra el menú emergente **Disposición**.
4. Junto a **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).

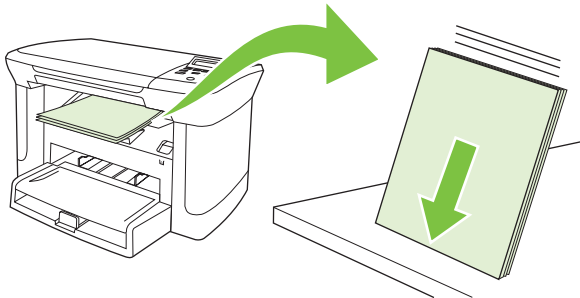
5. Junto a **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
6. Junto a **Borde**, seleccione el tipo de borde que desea imprimir alrededor de cada página en la hoja.

Impresión en ambas caras de la página (impresión a doble cara o dúplex)

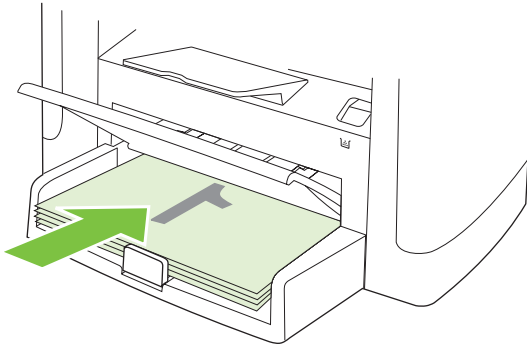
1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Impresión manual a doble cara**.
2. En el área **Impresión manual a doble cara**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
3. Imprima el documento.
4. Una vez impresa la primera cara, retire el medio restante de la bandeja de entrada y apártelo hasta que finalice el trabajo de impresión a doble cara.



5. Sin cambiar la orientación, retire la pila impresa de la bandeja de salida y, a continuación, alinee la pila.



6. Manteniendo la misma orientación, vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el producto.



7. En el panel de control del producto, pulse **Aceptar** y espere a que se imprima la segunda cara.

Uso del menú **Servicios**

Si el dispositivo está conectado a una red, utilice el menú **Servicios** para obtener información sobre el estado del dispositivo y los consumibles.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Abra el menú **Servicios**.
3. Seleccione una tarea de mantenimiento de la lista desplegable y, a continuación haga clic en **Iniciar**. El servidor Web incorporado abre la página que proporciona la información sobre la tarea seleccionada.
4. Para ir a diversos sitios Web de asistencia para este dispositivo, seleccione una opción de Servicios de Internet de la lista desplegable y, a continuación, haga clic en **Ir**.

Escaneado desde el producto y HP Director (Macintosh)

Para obtener más información sobre las tareas y configuraciones descritas en esta sección, consulte la ayuda en línea de HP Director.

Tareas de escaneado

Para escanear a un programa de software, hay que escanear el elemento mediante el propio programa. Cualquier programa compatible con TWAIN puede escanear una imagen. Si el programa no es compatible con TWAIN, guarde la imagen escaneada en un archivo y, a continuación, coloque, abra o importe el archivo en el programa de software.

Utilización del escaneado página por página

1. Levante la tapa del escáner de superficie plana y, a continuación, cargue el original que va a escanear boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina superior izquierda del documento en la esquina del cristal indicada por el icono en el escáner. Cierre con cuidado la tapa del escáner.
2. Haga doble clic en el alias de escritorio de HP Director.
3. Haga clic en HP Director y después en **Escanear** para abrir el cuadro de diálogo **HP**.
4. Haga clic en **Escanear**.
5. Para escanear varias páginas, cargue la siguiente página y haga clic en **Escanear**. Repita la acción hasta que estén escaneadas todas las páginas.
6. Haga clic en **Finalizar** y después en **Destinos**.

Escaneado a archivo

1. En **Destinations** (Destinos), elija **Save To File(s)** (Guardar en archivo).
2. Asígnele un nombre al archivo y especifique la ubicación de destino.
3. Haga clic en **Guardar**. El original se escanea y se guarda.

Escanear a correo electrónico

1. En **Destinos**, elija **Correo electrónico**.
2. Se abre un mensaje de correo electrónico en blanco con el documento escaneado como archivo adjunto.
3. Introduzca un destinatario, agregue texto u otros datos adjuntos y, a continuación, haga clic en **Enviar**.

5 Conectividad

- [Conexión del producto directamente a un equipo con USB](#)
- [Descargo de responsabilidad sobre el uso compartido de impresoras](#)
- [Sistemas operativos de red compatibles](#)
- [Protocolos de red admitidos](#)
- [Instalación del producto en una red \(sólo modelos de red\)](#)

Conexión del producto directamente a un equipo con USB



NOTA: No conecte el cable USB del producto al equipo hasta que el instalador no lo solicite.

1. Inserte el CD del producto en el equipo. Si el instalador del software no se inicia, busque el archivo setup.exe del CD y haga doble clic en él.
2. Siga las instrucciones del instalador.
3. Espere a que finalice el proceso de instalación y después reinicie el equipo.

Descargo de responsabilidad sobre el uso compartido de impresoras

HP no admite las conexiones de red de igual a igual, ya que la característica es una función de los sistemas operativos de Microsoft y no de los controladores de impresora de HP. Vaya a la página de Microsoft en www.microsoft.com.

Sistemas operativos de red compatibles

Los siguientes sistemas operativos son compatibles con la impresión en red:

- Windows XP (de 32 y 64 bits)
- Windows Vista (32-bits y 64-bits)
- Windows 2000
- Windows 2003 Server (32 bits y 64 bits)
- Mac OS X v10.3, v10.4 y posteriores

Protocolos de red admitidos

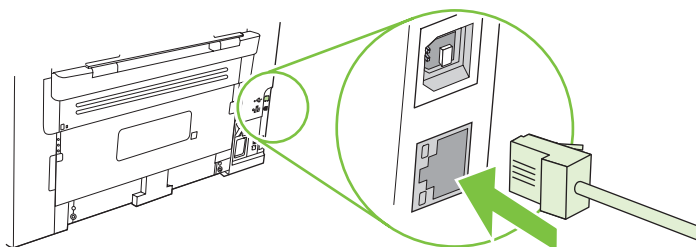
- TCP/IP

Instalación del producto en una red (sólo modelos de red)

Conexión del producto a la red

Para conectar un modelo de red a una red, necesita los siguientes elementos:

- Red TCP/IP con cable
 - Cable Ethernet (RJ-45)
1. Conecte el cable Ethernet a un puerto disponible en el concentrador o direccionador Ethernet.
 2. Conecte el cable Ethernet al puerto Ethernet en la parte posterior del producto.



3. Compruebe que la luz verde está iluminada en el puerto de red situado en la parte posterior del producto.
4. Imprima una página de configuración.



NOTA: No conecte un cable USB y un cable Ethernet al mismo tiempo en el producto.

Instalación del software para el producto de red

Para utilizar el producto en la red, instale el software en un equipo que esté conectado a la red.

6 Papel y soportes de impresión

- [Información sobre el uso de papel y soportes de impresión](#)
- [Tamaños de los papeles y soportes de impresión admitidos](#)
- [Directrices de uso de papel o soportes de impresión especiales](#)
- [Carga de papel y soportes de impresión](#)
- [Configuración de las bandejas](#)

Información sobre el uso de papel y soportes de impresión

Este producto admite varios tipos de papel y otros soportes de impresión de acuerdo con las directrices incluidas en esta guía del usuario. El papel o los soportes de impresión que no cumplan estas directrices podrían ocasionar los siguientes problemas:

- Mala calidad de impresión
- Incremento de atascos
- Desgaste prematuro del producto, con la consiguiente necesidad de reparación

Para obtener mejores resultados, utilice sólo papel HP y soportes de impresión diseñados para impresoras láser o multiuso. No utilice papel o soportes de impresión diseñados para impresoras de inyección de tinta. Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de otras marcas de soportes de impresión porque no puede controlar su calidad.

Es posible que existan soportes que, pese a reunir todos los requisitos expresados en esta guía de usuario, no ofrezcan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a un uso indebido, a un nivel inaceptable de temperatura y/o humedad o a otras variables ajenas al control de Hewlett-Packard.

△ **PRECAUCIÓN:** La utilización de papel o soportes de impresión que no cumplan las especificaciones expresadas por Hewlett-Packard puede causar problemas en el producto, que requieran una reparación. Estas reparaciones no están cubiertas ni por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica de Hewlett-Packard.

Tamaños de los papeles y soportes de impresión admitidos

Este producto admite diversos tamaños de papel y se adapta a distintos medios.



NOTA: Para obtener los mejores resultados de impresión, seleccione el tamaño y tipo de papel adecuados en el controlador de impresión antes de imprimir.

Tabla 6-1 Papeles y tamaños de medios de impresión admitidos

Tamaño	Dimensiones	Bandeja de entrada con prioridad	Bandeja 1
Carta	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Ejecutivo	184 x 267 mm	✓	✓
A3	297 x 420 mm		
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16k	197 x 273 mm	✓	✓
16k	195 x 270 mm	✓	✓
16k	184 x 260 mm	✓	✓
8,5 x 13	216 x 330 mm	✓	✓
4 x 6 ¹	107 x 152 mm	✓	✓
5 x 8 ¹	127 x 203 mm	✓	✓
10 x 15 cm ¹	100 x 150 mm	✓	✓
Personalizado	Bandeja de entrada con prioridad: mínimo—76 x 127 mm; máximo—216 x 356 mm	✓	✓

¹ Estos tamaños se admiten como tamaños personalizados.

Tabla 6-2 Sobres y tarjetas postales admitidas

Tamaño	Dimensiones	Bandeja de entrada con prioridad	Bandeja 1
Sobre N°10	105 x 241 mm	✓	✓

Tabla 6-2 Sobres y tarjetas postales admitidas (continuación)

Tamaño	Dimensiones	Bandeja de entrada con prioridad	Bandeja 1
Sobre DL	110 x 220 mm	✓	✓
Sobre C5	162 x 229 mm	✓	✓
Sobre B5	176 x 250 mm	✓	✓
Sobre Monarch	98 x 191 mm	✓	✓
Tarjeta postal	100 x 148 mm	✓	✓
Tarjeta postal doble	148 x 200 mm	✓	✓

Directrices de uso de papel o soportes de impresión especiales

Este producto admite la impresión en soportes especiales. Siga estas directrices para obtener buenos resultados. Cuando utilice papel o soportes de impresión especiales, asegúrese de configurar el tipo y el tamaño en el controlador de impresión para obtener los mejores resultados.

- △ **PRECAUCIÓN:** Las impresoras HP LaserJet utilizan fusores para adherir partículas de tóner secas al papel en puntos muy precisos. El papel láser HP está diseñado para soportar esta temperatura extrema. Si utiliza papel para inyección de tinta no diseñado para esta tecnología, podría dañar su impresora.

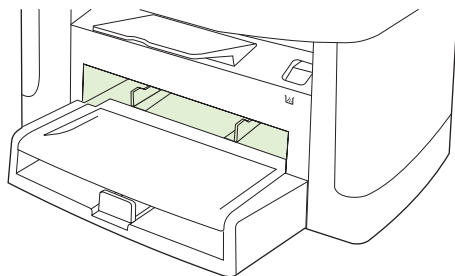
Tipo de soportes	Sí	No
Sobres	• Guarde los sobres planos. • Utilice sobres en los que el doblez se extienda por completo hasta la esquina. • Utilice sobres con tira adhesiva aprobados para utilizarse en impresoras láser.	• No utilice sobres arrugados, con muescas, pegados entre sí o con cualquier otro tipo de daño. • No utilice sobres que tengan cierres, solapas, ventanas o forros. • No utilice autoadhesivos u otros materiales sintéticos.
Etiquetas	• Utilice únicamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas. • Utilice etiquetas que estén planas. • Utilice sólo hojas completas de etiquetas.	• No utilice etiquetas que tengan arrugas o burbujas, o que estén dañadas. • No imprima en hojas incompletas de etiquetas.
Transparencias	• Utilice únicamente transparencias aprobadas para utilizarse en impresoras láser. • Coloque las transparencias sobre una superficie plana después de retirarlas del producto.	• No utilice soportes de impresión transparentes no aprobados para las impresoras láser.

Tipo de soportes	Sí	No
Papel con membrete o formularios preimpresos	Utilice únicamente papel con membrete o formularios aprobados para utilizarse en impresoras láser.	No utilice papel con membrete metálico o en relieve.
Papel grueso	Utilice únicamente papel grueso aprobado para utilizarse en impresoras láser y que cumpla las especificaciones de peso de este producto.	No utilice papel con un grosor superior a las especificaciones recomendadas para este producto, a menos que se trate de papel HP que haya sido aprobado para utilizarse en este producto.

Carga de papel y soportes de impresión

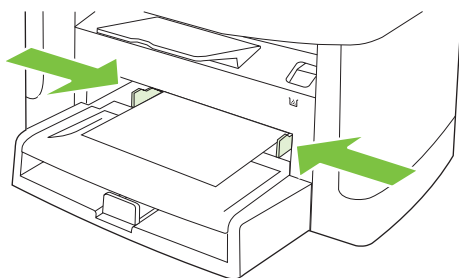
Bandeja de entrada con prioridad

A la bandeja de entrada con prioridad se accede desde la parte delantera del producto. El producto imprime desde la bandeja de entrada con prioridad antes de intentar imprimir desde la bandeja 1.



La bandeja de entrada con prioridad tiene capacidad para un máximo de 10 hojas de soportes de 75 g/m² o un sobre, una transparencia o una tarjeta. Puede utilizar la bandeja de entrada con prioridad para imprimir la primera página en un medio diferente del resto del documento.

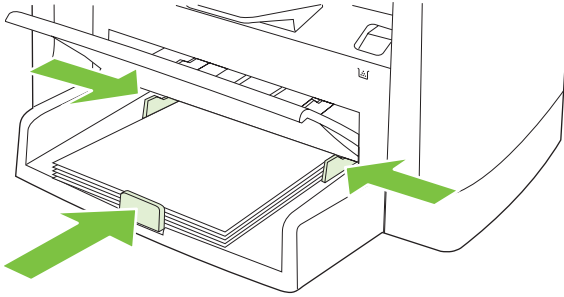
Las guías para los soportes permiten que éstos se introduzcan correctamente en el producto y que la impresión no quede inclinada (desviada con respecto a los soportes). Al cargar el soporte de impresión, ajuste estas guías de modo que coincidan con el ancho del soporte de impresión que vaya a utilizar.



Bandeja 1

La bandeja 1 tiene una capacidad para un máximo de 250 páginas de papel de 75 g/m², o bien menos páginas de un medio menos pesado (25 mm o una pila de menor altura). Cargue el soporte de impresión con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca abajo.

Las guías para los soportes permiten que éstos se introduzcan correctamente en el producto y que la impresión no quede inclinada. La bandeja 1 dispone de guías para soportes laterales y posteriores. Al cargar el soporte de impresión, ajuste las guías de modo que coincidan con el ancho y largo de éste.



NOTA: Al añadir soportes de impresión nuevos, no olvide retirar los soportes de la bandeja de entrada y enderezar la pila del nuevo soporte. No airee los soportes de impresión. De esta manera, evitará que entren varias hojas de papel en el producto al mismo tiempo y reducirá el riesgo de atascos.

Configuración de las bandejas

Para configurar el tamaño de papel predeterminado desde el panel de control, lleve a cabo los siguientes pasos.

Configure las bandejas para trabajos de copia

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Tam. papel pred.** o **Tipo papel pred.** y pulse **Aceptar**.
5. Utilice los botones de flecha para seleccionar un tipo o tamaño de papel predeterminado y, a continuación, pulse **Aceptar**.

NOTA: Para configurar las bandejas del producto para trabajos de impresión, utilice el controlador de la impresora. Consulte [Cambio del controlador de la impresora para que se ajuste al tipo y tamaño de soporte en la página 42](#).

7 Tareas de impresión

Esta sección facilita información sobre las tareas de impresión más habituales.

- [Cambio del controlador de la impresora para que se ajuste al tipo y tamaño de soporte](#)
- [Cómo obtener ayuda sobre cualquier opción de impresión](#)
- [Cómo cancelar un trabajo de impresión](#)
- [Creación de folletos](#)
- [Cambio de la configuración de calidad de impresión](#)
- [Cambio de la densidad de impresión](#)
- [Impresión en soportes especiales](#)
- [Uso de papeles diferentes e impresión de portadas](#)
- [Imprimir la primera página en blanco](#)
- [Cambiar el tamaño de documentos](#)
- [Selección de un tamaño de papel](#)
- [Selección de un origen del papel](#)
- [Selección de un tipo de papel](#)
- [Configurar la orientación de impresión](#)
- [Usar marcas de agua](#)
- [Ahorro de tóner](#)
- [Impresión en ambas caras del papel \(impresión a doble cara o dúplex\)](#)
- [Imprimir varias páginas en una hoja de papel en Windows](#)
- [Configuración de ahorro](#)

Cambio del controlador de la impresora para que se ajuste al tipo y tamaño de soporte

Seleccionar el soporte por tipo y tamaño tiene como resultado una mejor calidad de impresión en papel grueso, satinado y transparencias. Utilizar una configuración incorrecta puede dar lugar a una calidad de impresión insatisfactoria. Para soportes de impresión especiales, como etiquetas o transparencias, imprima siempre por **Tipo**. En el caso de sobres, imprima siempre por **Tamaño**.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades o Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. En el cuadro de lista **Tipo de papel** o **Tamaño de papel**, seleccione el tipo o tamaño correcto del soporte
5. Haga clic en **Aceptar**.

Tipos de papel compatibles y capacidad de la bandeja

Este producto posee la siguiente prioridad de bandeja para alimentar los medios de impresión:

1. Bandeja de entrada con prioridad
2. Bandeja 1

Las dimensiones mínimas de los soportes son 76 x 127 mm.

Las dimensiones máximas de los soportes son 216 x 356 mm.

Para obtener los mejores resultados de impresión, cambie la configuración del tamaño y tipo de papel en el controlador de la impresora antes de imprimir.

El tipo es	Especificaciones de los medios	Bandeja de entrada con prioridad	Capacidad de bandeja 1 ²
Común	75 g/m ² a 104 g/m ²	Hasta 10 hojas	Hasta 250 hojas
Color			
Preimpreso			
Preperforado			
Reciclado			
Ligero	60 g/m ² a 75 g/m ²	Hasta 10 hojas	Hasta 260 hojas
Sobres	Menos de 90 g/m ²	1 sobre	Hasta 10 sobres
Etiquetas	Común	1 hoja	No admitido
Bond	75 g/m ² a 104 g/m ²	1 hoja	Hasta 250 hojas
Rugoso	75 g/m ² a 104 g/m ²	1 hoja	Hasta 200 hojas
Transparencias	Retroproyector monocromo de 4 mm	1 hoja	Hasta 200 hojas
Grueso	110 g/m ² a 125 g/m ²	Hasta 10 hojas	No admitido

El tipo es	Especificaciones de los medios	Bandeja de entrada con prioridad	Capacidad de bandeja 1 ²
Membrete	75 g/m ² a 104 g/m ²	Hasta 10 hojas	Hasta 250 hojas

² La altura máxima de la pila para la bandeja 2 es 25 mm (1 pulgada).

Cómo obtener ayuda sobre cualquier opción de impresión

La ayuda del controlador de impresora es independiente de la del programa. La ayuda del controlador de impresora proporciona explicaciones de los botones, casillas de verificación y listas desplegables del controlador de impresora.. También incluye instrucciones para realizar tareas de impresión comunes, como imprimir en ambas caras, imprimir varias páginas en una hoja e imprimir la primera página o portadas en otro papel.

Active las pantallas de la Ayuda del controlador de impresora de una de las formas siguientes:

Windows	Macintosh
- En el cuadro de diálogo Propiedades del controlador de impresora, haga clic en el botón Ayuda. - Pulse la tecla F1 del teclado del equipo. - Haga clic en el signo de interrogación de la esquina superior derecha del controlador de impresora. - Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier elemento del controlador y, a continuación, haga clic en ¿Qué es esto?.	En el cuadro de diálogo Imprimir, haga clic en el botón ?.

Cómo cancelar un trabajo de impresión

Si el trabajo se está imprimiendo, puede cancelarlo pulsando **Cancelar** en el panel de control del producto.

 **NOTA:** Al pulsar **Cancelar** se borra el trabajo que el producto esté procesando en ese momento. Si se está ejecutando más de un proceso y pulsa **Cancelar**, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en el panel de control del producto.

También puede cancelar un trabajo de impresión desde un programa de software o desde una cola de impresión.

Para detener el trabajo de impresión inmediatamente, retire el soporte de impresión restante del producto. Después de detener la impresión, utilice una de las siguientes opciones:

- **Panel de control del dispositivo:** Para cancelar el trabajo de impresión, pulse brevemente **Cancelar** en el panel de control del producto.
- **Programa de software:** suele aparecer un cuadro de diálogo brevemente en la pantalla del equipo que permite cancelar el trabajo de impresión.
- **Cola de impresión de Windows:** si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión (memoria del equipo) o en un dispositivo de cola de impresión, elimínelo allí.
 - **Windows 2000:** Vaya al cuadro de diálogo **Impresora**. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la ventana, seleccione el trabajo de impresión y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.
 - **Windows XP o Server 2003:** Haga clic en **Inicio**, a continuación en **Configuración** y seleccione **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la ventana, haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y, a continuación, haga clic en **Cancelar**.
 - **Windows Vista:** Haga clic en **Inicio**, después, en **Panel de control** y, a continuación, en **Hardware y sonido**, haga clic en **Impresora**. Haga doble clic en el icono del producto para abrir la ventana, haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y, a continuación, haga clic en **Cancelar**.
- **Cola de impresión de Macintosh:** Abra la cola de impresión haciendo doble clic en el icono del producto del Dock. Resalte el trabajo de impresión y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.

Creación de folletos

Podrá copiar dos páginas en una hoja de papel para poder doblar las páginas por el centro y formar un folleto. El dispositivo organiza las páginas en el orden correcto. Por ejemplo, si el documento original tiene ocho páginas, el dispositivo imprime las páginas 1 y 8 en la misma hoja.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione **Imprimir en ambas caras**.
5. En el cuadro desplegable **Diseño de folleto**, seleccione o bien **Encuadernación del borde izquierdo** o **Encuadernación del borde derecho**. La configuración de **Páginas por hoja** cambiará automáticamente a 2 páginas por hoja.
6. Haga clic en **Aceptar**.

Cambio de la configuración de calidad de impresión

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione la configuración de resolución o de calidad de impresión deseada en el menú desplegable **Calidad de impresión**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

Cambio de la densidad de impresión

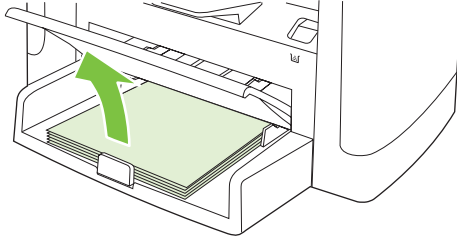
Si aumenta la densidad de impresión, se oscurece la impresión de la página.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**.
4. Utilice el graduador **Densidad de impresión** para cambiar la configuración.
5. Haga clic en **Aceptar**.

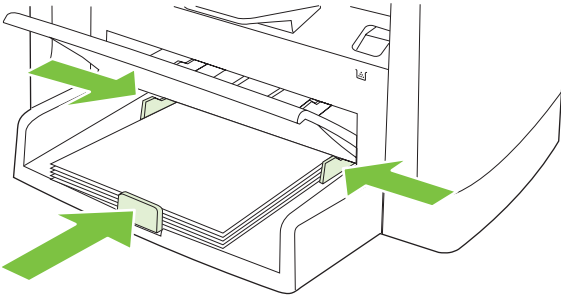
Impresión en soportes especiales

Asegúrese de que el papel o el soporte de impresión utilizado cumple las especificaciones de HP. Normalmente, cuanto más suave es el papel mejores resultados se obtienen.

1. Abra la bandeja de entrada de papel y retire todo el soporte de impresión que haya.



2. Cargue el soporte de impresión. Asegúrese de que el borde superior del soporte de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir está boca arriba.
3. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de dichos soportes.



4. En el controlador de impresora, en la ficha **Papel** o la ficha **Papel/Calidad**, seleccione el tipo de soporte en la lista desplegable **Tipo de papel**.

△ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de definir el tipo de soporte adecuado en la configuración del producto. El producto ajusta la temperatura del fusor de acuerdo con el valor del tipo de soporte. Al imprimir en soportes especiales, como transparencias o etiquetas, este ajuste evitará que el fusor los dañe cuando pasen por el producto.

5. Imprima el documento.

Uso de papeles diferentes e impresión de portadas

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione el papel adecuado.
4. Haga clic en **Utilizar otro papel**.
5. Seleccione las páginas que desea utilizar para imprimir páginas específicas en papel distinto.
6. Para imprimir portadas y contraportadas, seleccione **Agregar portada en blanco o preimpresa**.
7. Haga clic en **Aceptar**.



NOTA: El tamaño de papel debe ser el mismo para todas las páginas del trabajo de impresión.

Imprimir la primera página en blanco

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel/Calidad**, haga clic en **Utilizar otro papel**.
4. En el cuadro de la lista, haga clic en **Portada o contraportada**.
5. Haga clic en **Agregar portada en blanco o preimpresa**.
6. Haga clic en **Aceptar**.

Cambiar el tamaño de documentos

Las opciones de cambio del tamaño de los documentos permiten ajustar su escala a un porcentaje de su tamaño normal. También puede imprimir un documento en un tamaño de papel distinto, aplicando una escala o no.

Reducir o ampliar un documento

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Efectos**, seleccione **% del tamaño normal** y, a continuación, escriba el porcentaje de reducción o de ampliación que desea aplicar al documento.

También puede utilizar la barra de desplazamiento para ajustar el porcentaje.

4. Haga clic en **Aceptar**.

Imprimir un documento en un tamaño de papel distinto

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y después haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Efectos**, haga clic en **Imprimir documento en**.
4. Seleccione el tamaño de papel en el que desea imprimir.
5. Para imprimir el documento sin ajustar la escala, asegúrese de que la opción **Encajar en página** no esté seleccionada.
6. Haga clic en **Aceptar**.

Selección de un tamaño de papel

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione el tamaño en la lista desplegable **Tamaño**.
4. Haga clic en **Aceptar**.

Selección de un origen del papel

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione el origen en la lista desplegable **Origen**.
4. Haga clic en **Aceptar**.

Selección de un tipo de papel

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione el tipo en la lista desplegable **Tipo**.
4. Haga clic en **Aceptar**.

Configurar la orientación de impresión

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la sección **Orientación** de la ficha **Acabado**, seleccione **Vertical** u **Horizontal**.
4. Haga clic en **Aceptar**.

Usar marcas de agua

Una filigrana es una nota, como "Confidencial", que aparece impresa en el fondo de las páginas de un documento.

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades** o en **Preferencias**.
3. En la ficha **Efectos**, haga clic en la lista desplegable **Filigranas**.
4. Haga clic en la filigrana que desea utilizar.
5. Si desea que la filigrana aparezca únicamente en la primera página del documento, haga clic en **Sólo en la primera página**.
6. Haga clic en **Aceptar**.

Para eliminar la filigrana, haga clic en **(ninguna)** en la lista desplegable **Filigranas**.

Ahorro de tóner

1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.
3. En la ficha **Papel/Calidad**, haga clic en **EconoMode**.
4. Haga clic en **Aceptar**.

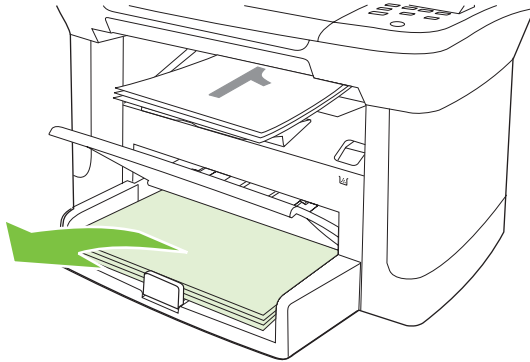
Impresión en ambas caras del papel (impresión a doble cara o dúplex)

 **NOTA:** El controlador de la impresora también contiene instrucciones y gráficos para imprimir en ambas caras manualmente.

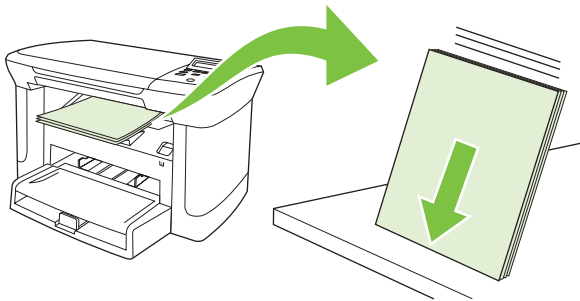
1. En el programa de software, abra las propiedades (controlador de impresora).
2. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.

 **NOTA:** Si la opción **Imprimir en ambas caras** aparece atenuada o no está disponible, abra las propiedades (controlador de impresora). En la ficha **Configuración del dispositivo** o en la ficha **Configurar**, seleccione la opción **Permitir impresión manual a dos caras** y haga clic en **Aceptar**. Repita los pasos 1 y 2.

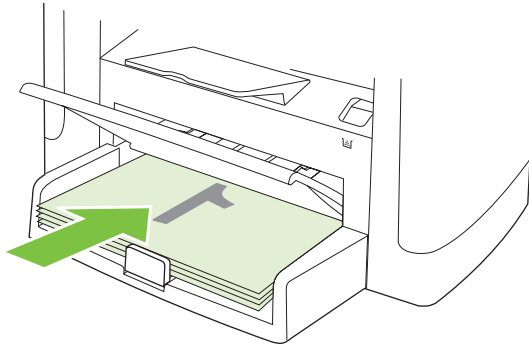
3. Imprima el documento.
4. Una vez impresa la primera cara, retire el soporte restante de la bandeja de entrada y apártelo hasta que finalice el trabajo de impresión a doble cara.



5. Sin cambiar la orientación, retire la pila impresa de la bandeja de salida y, a continuación, alinee la pila.



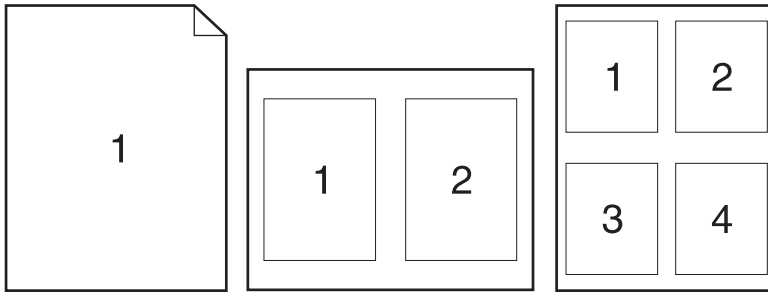
6. Manteniendo la misma orientación, vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el producto.



7. En el panel de control del producto, pulse **Aceptar** y espere a que se imprima la segunda cara.

Imprimir varias páginas en una hoja de papel en Windows

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel.



1. En el menú **Archivo** del programa de software, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador y haga clic en **Propiedades o Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. En la lista desplegable **Opciones del documento**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 ó 16).
5. Si el número de páginas es mayor que 1, seleccione las opciones correctas para **Imprimir bordes de página** y **Orden de páginas**.
 - Si necesita cambiar la orientación de la página, haga clic en **Vertical** u **Horizontal**.
6. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir el número seleccionado de páginas por hoja.

Configuración de ahorro

EconoMode

La opción EconoMode en el controlador de impresora del producto permite ahorrar tóner.

Archive print (Impresión para archivar)

La impresión para archivar genera impresiones que no es probable que se manchen o acumulen polvo. Utilice la impresión para archivar para crear documentos que desee conservar o archivar.

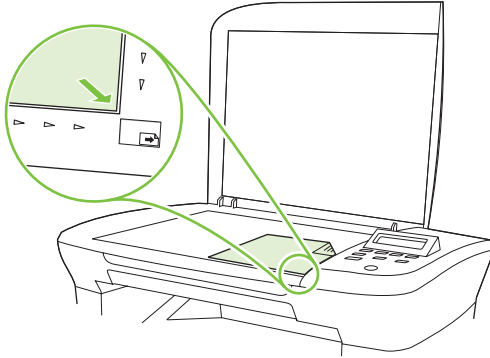
1. En el panel de control, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Impresión para archivar**, seleccione **Activado** o **Apagado/a** y, a continuación, pulse **Aceptar**.

8 Copiar

- [Carga de originales](#)
- [Uso de la función de copia](#)
- [Configuración de copia](#)
- [Copiar un libro](#)
- [Copia de fotografías](#)
- [Trabajos de copia dúplex \(a doble cara\)](#)

Carga de originales

1. Levante la cubierta del escáner de superficie plana.
2. Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina superior izquierda del documento en la esquina indicada por el icono en el escáner.



3. Cierre la tapa con cuidado.

Uso de la función de copia

Copia de un toque

1. Cargue el documento en el escáner de superficie plana.
2. Pulse **Iniciar copia** en el panel de control del producto para empezar a copiar.
3. Repita el proceso para cada copia.

Varias copias

Cambio del número de copias para el trabajo actual

1. En el panel de control del producto, pulse **N.º copias**.
2. Utilice los botones de flecha para establecer el número de copias (entre 1 y 99) que desea realizar del trabajo actual.
3. Pulse **Iniciar copia** para empezar a copiar el trabajo.



NOTA: El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config. person.** en la pantalla del panel de control del producto.

Cambio del número predeterminado de copias

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Nº copias pred.** y, a continuación, pulse **Aceptar**.

4. Utilice los botones de flecha para establecer el número de copias (entre 1 y 99) que desea como predeterminado.
5. Pulse **Aceptar** para guardar la selección.

Cancelación de un trabajo de copia

Para cancelar un trabajo de copia, pulse **Cancelar** en el panel de control del producto. Si se está ejecutando más de un proceso y pulsa **Cancelar**, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en la pantalla del panel de control del producto.

 **NOTA:** Si cancela un trabajo de copia, retire el documento del escáner de superficie plana.

Reducción o ampliación de las copias

Reducción o ampliación de las copias para el trabajo actual

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración de copia avanzada**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Reducir/Ampliar** y pulse **Aceptar**.
3. Seleccione el tamaño al que desea reducir o ampliar las copias de este trabajo.

 **NOTA:** Si selecciona **Person: 25-400%**, utilice los botones de flecha para establecer el porcentaje.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4 págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

4. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse **Aceptar** para guardar la selección sin iniciar el trabajo.

 **NOTA:** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config. person.** en la pantalla del panel de control del producto.

Debe cambiar el tamaño del soporte de impresión predeterminado en la bandeja de entrada de soportes de impresión para que coincida con el tamaño de salida; si no lo hace, puede que la copia quede cortada.

Ajuste del tamaño de copia predeterminado

 **NOTA:** El tamaño de copia predeterminado es el tamaño al que normalmente se reducen o amplían las copias. Si mantiene el ajuste de tamaño predeterminado de fábrica **Original=100%**, todas las copias tendrán el mismo tamaño que el documento original.

1. Pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Red/ampl. pred.** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para seleccionar cómo desea reducir o ampliar las copias normalmente.

 **NOTA:** Si selecciona **Person: 25-400%**, utilice los botones de flecha para establecer el porcentaje del tamaño original que normalmente desea seleccionar para las copias.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4 págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

5. Pulse **Aceptar** para guardar la selección.

El dispositivo multifuncional puede reducir una copia hasta el 25% del tamaño original o aumentarla hasta el 400% del tamaño original.

Ajustes de reducción/ampliación

- **Original=100%**
- **A4 > Cta=94%**
- **Cta > A4=97%**
- **Pág. comp.=91%**
- **2 págs por hoja**
- **4 págs por hoja**
- **Personalizado: 25-400%**

 **NOTA:** Si utiliza el ajuste **2 págs por hoja** o **4 págs por hoja**, seleccione la orientación de la página (vertical u horizontal).

Configuración de copia

Calidad de la copia

Hay cinco opciones disponibles para la calidad de copia: **Texto**, **Borrador**, **Mezclado**, **Fotograma** e **Imagen**.

La calidad de copia predeterminada de fábrica es **Texto**. Este ajuste es el mejor para elementos que contienen texto principalmente.

Al copiar una fotografía o un gráfico, puede seleccionar la opción **Fotograma** para fotografías o la opción **Imagen** para otros gráficos a fin de aumentar la calidad de la copia. Seleccione la opción **Mezclado** para los documentos que contengan texto y gráficos.

Ajuste de la calidad de copia para el trabajo actual

1. En el panel de control del producto, pulse dos veces **Configuración de copia avanzada** para ver el valor de calidad actual para la copia.
2. Utilice los botones de flecha para desplazarse por las opciones de valor de calidad.
3. Seleccione un valor y, a continuación, pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse **Aceptar** para guardarla sin iniciar el trabajo.

 **NOTA:** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config. person.** en la pantalla del panel de control del producto.

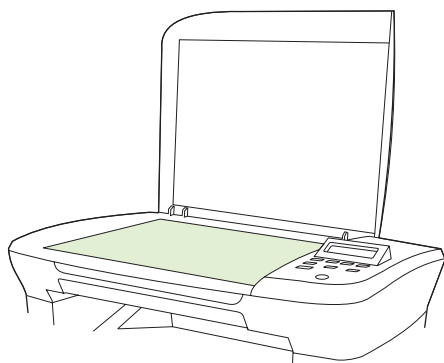
Ajuste de la calidad de copia predeterminada

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Calidad predet.** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para seleccionar la calidad de copia y, a continuación, pulse **Aceptar** para guardar la selección.

Limpieza del cristal del escáner

Si el cristal está sucio, ya sea por huellas dactilares, manchas, pelo o cualquier otra causa, disminuirá el rendimiento y repercutirá en la precisión de funciones especiales como el ajuste a la página y el copiado.

1. Apague el producto, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la tapa.
2. Limpie el cristal con un paño suave que no deje pelusa o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.



△ **PRECAUCIÓN:** No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal. Se pueden filtrar y dañar el producto.

3. Para evitar las salpicaduras, seque el cristal con una gamuza o esponja de celulosa.

Ajuste del valor más claro/más oscuro (contraste) predeterminado

El valor más claro/más oscuro afecta a la claridad u oscuridad (contraste) de la copia. Utilice el procedimiento siguiente para cambiar el contraste únicamente en el trabajo de copia actual.

Ajuste del valor más claro/más oscuro del trabajo actual

1. En el panel de control del producto, pulse **Claro/Oscuro** para ver la configuración de contraste actual.
2. Utilice los botones de flecha para ajustar el valor. Mueva el graduador hacia la izquierda para que la copia sea más clara que el original o hacia la derecha para que la copia sea más oscura que el original.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse **Aceptar** para guardar la selección sin iniciar el trabajo.

 **NOTA:** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config. person.** en la pantalla del panel de control del producto.

Ajuste del valor más claro/más oscuro predeterminado

 **NOTA:** El valor más claro/más oscuro afecta a todos los trabajos de copia.

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Clar/Osc predet** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para ajustar el valor. Mueva el graduador hacia la izquierda para que todas las copias sean más claras que el original o hacia la derecha para que todas las copias sean más oscuras que el original.
5. Pulse **Aceptar** para guardar la selección.

Modificación de la densidad de impresión del trabajo de copia

Si aumenta la densidad de impresión en el panel de control del producto, se oscurece la impresión de la página.

1. En el panel de control, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Densidad de impresión** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
5. Utilice los botones de flecha para aumentar o reducir el valor de la densidad y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Definir la configuración de copia predeterminada

Cuando cambie la configuración de copia en el panel de control, aparecerá **Config. person.** en la pantalla del panel de control. La configuración personalizada permanece efectiva durante unos 2 minutos, después el producto vuelve a la configuración predeterminada. Para volver inmediatamente a la configuración predeterminada, pulse **Cancelar**.

Impresión o copia de borde a borde

El producto no puede imprimir completamente de borde a borde. El área de impresión máxima es de 203,2 x 347 mm (8 x 13,7 pulgadas), queda un borde de 4 mm no imprimible alrededor de la página.

Copiar en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños

El producto está configurado para copiar en papel de tamaño Carta o A4, según el país/la región donde se compró. Puede cambiar el tamaño y tipo de soporte de impresión sobre el que copia para el trabajo de copia actual o para todos los trabajos de copia.

Configuración del tamaño de soporte de impresión

- **Carta**
- **Legal**
- **A4**

Configuración del tipo de soporte de impresión

- **Común**
- **Preimpreso**
- **Membrete**
- **Transparencia**
- **Preperforado**
- **Etiquetas**
- **Bond**
- **Reciclado**
- **Color**
- **Ligero**
- **Grueso**
- **Cartulina**
- **Sobre N°10**
- **Rugoso**

Cambio de la configuración del tamaño de soporte de impresión predeterminado

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Tam. papel pred.** y, a continuación, pulse **Aceptar**.

5. Utilice los botones de flecha para seleccionar un tamaño de soporte de impresión y, a continuación, pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Aceptar** para guardar la selección.

Cambio de la configuración del tipo de soporte de impresión predeterminado

1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Config. sistema** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Tipo papel pred.** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
5. Utilice los botones de flecha para seleccionar un tipo de soporte y, a continuación, pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Aceptar** para guardar la selección.

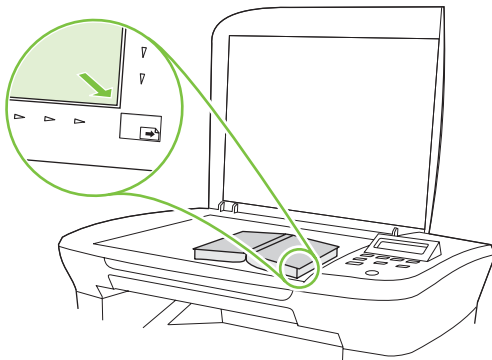
Restauración de la configuración predeterminada de copia

Utilice el panel de control para restaurar la configuración de copia a sus valores predeterminados de fábrica.

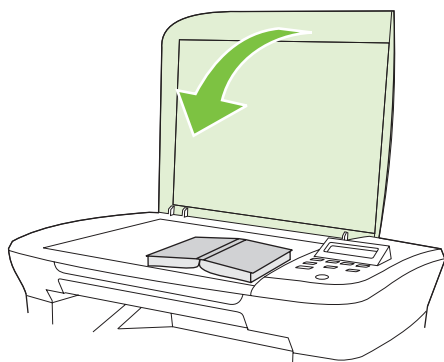
1. En el panel de control del producto, pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para seleccionar **Rest. predet.** y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Copiar un libro

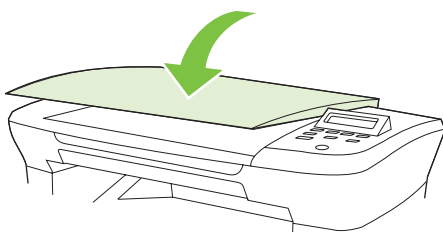
1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desea copiar en la esquina indicada por el icono en el escáner.



2. Cierre la tapa con cuidado.



3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.

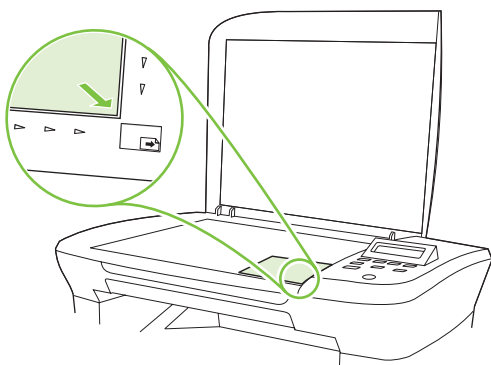


△ **PRECAUCIÓN:** Si presiona en la cubierta de la superficie plana con demasiada fuerza, pueden romperse las bisagras de la tapa.

4. Pulse **Iniciar copia**.

Copia de fotografías

1. Levante la tapa y coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la imagen boca abajo y la esquina superior izquierda de la foto en la esquina indicada por el icono en el escáner.



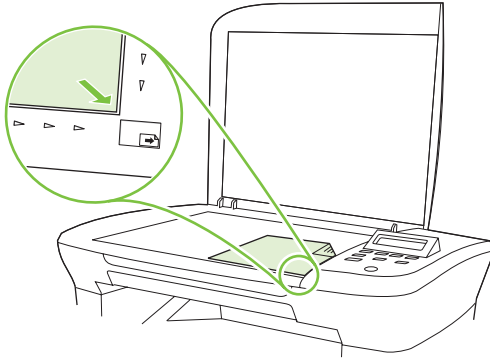
2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Ajuste la configuración de calidad de copia en **Fotograma**.
4. Pulse **Iniciar copia**.

Trabajos de copia dúplex (a doble cara)

Copia de un original de dos caras en un documento de una sola cara

Las copias que resultan de estos procesos se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

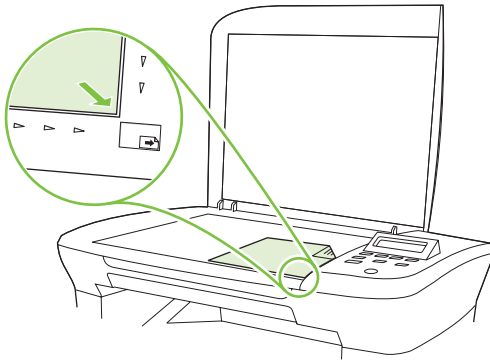
1. Cargue la primera página del documento que se copiará boca abajo en el escáner de superficie plana y, a continuación, cierre la tapa del escáner.



2. Pulse **Iniciar copia**.
3. Gire la página en el escáner por la segunda cara y, a continuación, cierre la tapa del escáner.
4. Pulse **Iniciar copia**.
5. Repita los pasos del 1 al 4 hasta que se hayan copiado todas las páginas del documento original.

Copia de un documento de dos caras en un documento de dos caras

1. Cargue la primera página del documento que se copiará boca abajo en el escáner de superficie plana y, a continuación, cierre la tapa del escáner.



2. Pulse **Iniciar copia**.
3. Gire la página en el escáner por la segunda cara y, a continuación, cierre la tapa del escáner.
4. Retire la página copiada de la bandeja de salida y colóquela boca abajo en la bandeja de entrada con prioridad con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo.
5. Pulse **Iniciar copia**.

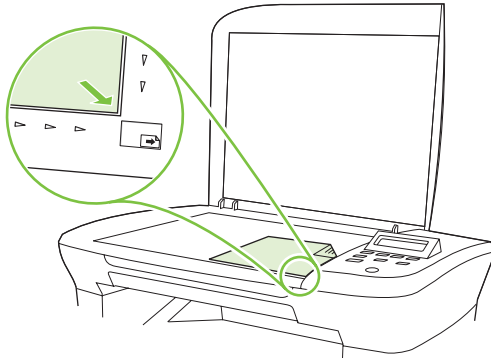
6. Retire la página copia de la bandeja de salida y, a continuación, déjela a un lado para clasificarla manualmente.
7. Repita los pasos del 1 al 6, siguiendo el orden de páginas del documento original, hasta que se hayan copiado todas las páginas del original.

9 Escanear

- [Carga de originales para escaneado](#)
- [Uso de la función de escaneado](#)
- [Configuración de escaneado](#)
- [Escaneado de un libro](#)
- [Escaneado de una fotografía](#)

Carga de originales para escaneado

1. Levante la cubierta del escáner de superficie plana.
2. Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina superior izquierda del documento en la esquina indicada por el icono en el escáner.



3. Cierre la tapa con cuidado.

Uso de la función de escaneado

Métodos de escaneado

Los trabajos de escaneado pueden llevarse a cabo de las siguientes maneras.

- Escanear desde el equipo mediante Escaneado de HP LaserJet (Windows)
- Escanear con HP Director (Macintosh). Consulte [Escaneado desde el producto y HP Director \(Macintosh\) en la página 29](#).
- Escanear desde un software compatible con TWAIN o WIA (Windows Imaging Application)

 **NOTA:** Para obtener información y utilizar el software de reconocimiento de texto, instale el programa Readiris desde el CD-ROM del software. El software de reconocimiento de texto también se conoce como software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR).

Escanear mediante Escaneado de HP LaserJet (Windows)

1. En el grupo de programas HP, seleccione **Escanear a** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.
2. Seleccione un destino de escaneado.
3. Haga clic en **Escanear**.

 **NOTA:** **Aceptar** debería indicar la acción que desea realizar.

Escaneado mediante otro software

El producto es compatible con TWAIN y con Windows Imaging Application (WIA). El producto funciona con programas basados en Windows que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN o WIA y con programas basados en Macintosh que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN.

Mientras se encuentra en el programa compatible con TWAIN o WIA, puede tener acceso a la función de escaneo y escanear una imagen directamente en el programa abierto. Para obtener más información, consulte el archivo de ayuda o la documentación que acompañan al programa de software compatible con TWAIN o WIA.

Escanear desde un programa compatible con TWAIN

Normalmente, un programa de software es compatible con TWAIN si dispone de un comando como **Adquirir**, **Adquirir archivo**, **Escanear**, **Importar nuevo objeto**, **Insertar desde** o **Escáner**. Si no está seguro de que el programa sea compatible o si desconoce cómo se llama el comando, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

Al escanear desde un programa compatible con TWAIN, el programa de software Escaneado de HP LaserJet puede iniciarse automáticamente. Si el programa Escaneado de HP LaserJet se inicia, puede realizar cambios en la vista previa de la imagen. Si el programa no se inicia de forma automática, la imagen pasa al programa compatible con TWAIN inmediatamente.

Inicie el escaneo desde el programa compatible con TWAIN. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

Escaneado desde un programa compatible con WIA (sólo en Windows XP y Vista)

WIA es otra forma de escanear una imagen directamente a un programa de software como, por ejemplo, Microsoft Word. WIA utiliza el software de Microsoft para escanear, en lugar del software Escaneado de HP LaserJet.

Normalmente, un programa de software es compatible con WIA si dispone de un comando como **Imagen/Desde escáner o cámara** en los menús Insertar o Archivo. Si no está seguro de que el programa sea compatible con WIA, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

Inicie el escaneo desde el programa compatible con WIA. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

O bien

En la carpeta Escáneres y cámaras, haga doble clic en el icono del producto. De este modo se abre el asistente estándar para WIA de Microsoft, el cual permite escanear a un archivo.

Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

Puede utilizar el software de OCR de otros proveedores con el fin de importar el texto escaneado a un programa de procesamiento de textos para su edición.

Readiris

El programa OCR de Readiris se incluye en un CD-ROM aparte suministrado con el producto. Para utilizar el programa Readiris, instálelo desde el CD-ROM del software apropiado y siga las instrucciones de la ayuda en línea.

Cancelación de un trabajo de escaneo

Para cancelar un trabajo de escaneo, utilice uno de los siguientes procedimientos.

- En el panel de control del producto, pulse **Cancelar**.
- Haga clic en el botón **Cancelar** del cuadro de diálogo en pantalla.

Si cancela un trabajo de escaneado, retire el original del escáner de superficie plana.

Configuración de escaneado

Formato del archivo de escaneado

El formato de archivo de un documento escaneado o una fotografía depende del tipo de escaneado, así como del objeto que se escanea.

- Al escanear un documento o una fotografía a un equipo, el resultado es un archivo que se guarda como archivo .TIF.
- Al escanear un documento al correo electrónico, el resultado es un archivo que se guarda como archivo .PDF.
- Al escanear una fotografía al correo electrónico, el resultado es un archivo que se guarda como archivo .JPEG.

 **NOTA:** Al utilizar el programa de software de escaneado, se pueden seleccionar distintos tipos de archivo.

Resolución y color del escáner

Si va a imprimir una imagen escaneada y la calidad no es la que esperaba, puede que haya seleccionado una resolución o un valor de color en el software del escáner que no cubra sus necesidades. La resolución y el color afectan a las siguientes características de las imágenes escaneadas:

- Claridad de la imagen
- Textura de gradaciones (suave o rugoso)
- Tiempo de escaneado
- Tamaño del archivo

La resolución de escaneado se mide en píxeles por pulgada (ppi).

 **NOTA:** Los niveles de píxeles por pulgada del escaneado no se pueden intercambiar con los niveles de puntos por pulgada de impresión.

El color, la escala de grises y el blanco y negro definen el número de colores posible. Puede ajustar la resolución del hardware del escáner hasta 1200 ppi. El software puede realizar una resolución optimizada de hasta 19.200 píxeles por pulgada. Puede establecer el color y la escala de grises en 1 bit (blanco y negro) o en 8 bits (256 niveles de gris o color) a 24 bits (color verdadero).

La tabla de directrices de resolución y color muestra sugerencias sencillas que puede seguir para cubrir sus necesidades de escaneado.

 **NOTA:** Si establece la resolución y el color en un valor alto, puede crear archivos grandes que ocupan espacio en disco y ralentizan el proceso de escaneado. Antes de establecer la resolución y el color, determine la forma en la que va a utilizar la imagen escaneada.

Directrices de resolución y color

En la siguiente tabla se describen los valores recomendados de resolución y color para los distintos tipos de trabajos de escaneado.

Uso final	Resolución recomendada	Valores de color recomendados
Correo electrónico	150 píxeles por pulgada	• Blanco y negro, si la imagen no requiere gradación suave • Escala de grises, si la imagen requiere gradación suave • Color, si la imagen es en color
Edición de texto	300 píxeles por pulgada	• Blanco y negro
Impresión (gráficos o texto)	600 píxeles por pulgada para gráficos complejos o si desea ampliar significativamente el documento	• Blanco y negro para texto e imágenes de líneas • Escala de grises para gráficos y fotografías sombreados o en color
	300 píxeles por pulgada para gráficos y texto normales	• Color, si la imagen es en color
	150 píxeles por pulgada para fotografías	
Visualización en pantalla	75 píxeles por pulgada	• Blanco y negro para texto • Escala de grises para gráficos y fotografías • Color, si la imagen es en color

Color

Puede establecer los valores de color en los siguientes valores al escanear.

Valor	Uso recomendado
Color	Utilice este valor para fotografías o documentos en color de alta calidad en los que el color es importante.
Blanco y negro	Utilice este valor para documentos de texto.
Escala de grises	Utilice este valor cuando el tamaño del archivo sea un problema o cuando desee escanear un documento o una fotografía rápidamente.

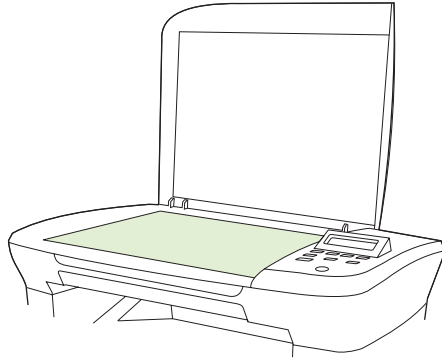
Calidad del escaneado

Limpieza del cristal del escáner

Si el cristal está sucio, ya sea por huellas dactilares, manchas, pelo o cualquier otra causa, disminuirá el rendimiento y repercutirá en la precisión de funciones especiales como el ajuste a la página y el copiado.

1. Apague el producto, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la tapa.

2. Limpie el cristal con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.

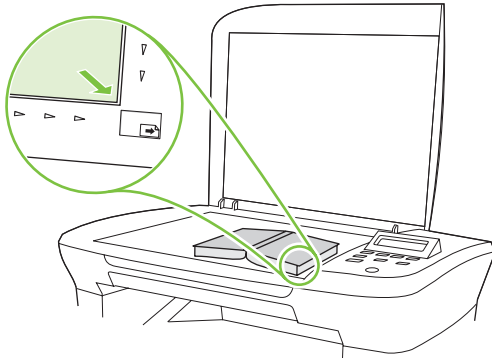


△ **PRECAUCIÓN:** No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del producto, ya que pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal. Se pueden filtrar y dañar el producto.

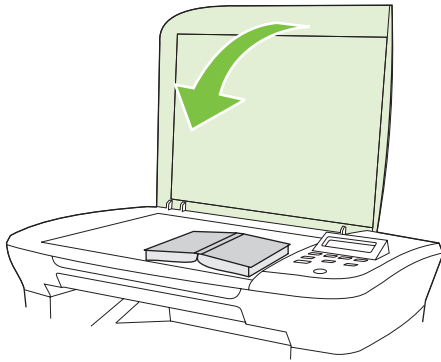
3. Para evitar las salpicaduras, seque el cristal con una gamuza o esponja de celulosa.

Escaneado de un libro

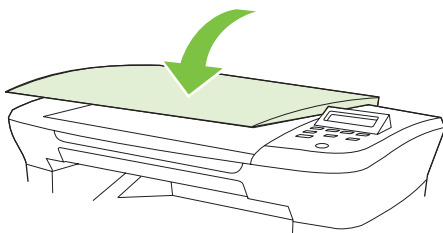
1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desea copiar en la esquina indicada por el icono en el escáner.



2. Cierre la tapa con cuidado.



3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.

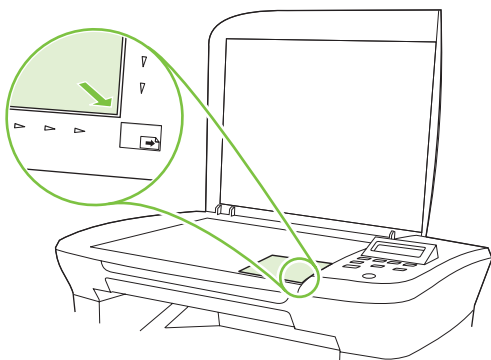


△ **PRECAUCIÓN:** Si presiona en la cubierta de la superficie plana con demasiada fuerza, pueden romperse las bisagras de la tapa.

4. Escanee el libro mediante uno de los métodos de escaneado.

Escaneado de una fotografía

1. Coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la imagen boca abajo y la esquina superior izquierda de la foto en la esquina indicada por el icono en el escáner.



2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Escanee la fotografía mediante uno de los métodos de escaneado.

10 Gestión y mantenimiento del producto

- [Páginas de información](#)
- [Servidor web incorporado \(sólo modelos de red\)](#)
- [Funciones de seguridad](#)
- [Gestionar consumibles](#)

Páginas de información

Las páginas de información residen en la memoria del producto. Estas páginas resultan útiles para diagnosticar y solucionar problemas del producto.

 **NOTA:** Si el idioma del producto no se estableció correctamente durante la instalación, podrá establecerlo manualmente para que las páginas de información se impriman en uno de los lenguajes admitidos. Cambie el idioma en el menú **Config. sistema** del panel de control o el servidor web incorporado (sólo modelos de red). Consulte [Panel de control en la página 9](#).

Descripción de la página	Cómo imprimir la página
Página de prueba Contiene ejemplos de texto y gráficos.	1. En el panel de control del producto, pulse Configuración. 2. Utilice los botones de flecha para seleccionar Informes y, a continuación, pulse Aceptar. 3. Utilice los botones de flecha para seleccionar Página demo y, a continuación, pulse Aceptar.
Diagrama de menús Muestra los menús del panel de control y las opciones de configuración disponibles.	1. En el panel de control del producto, pulse Configuración. 2. Utilice los botones de flecha para seleccionar Informes y, a continuación, pulse Aceptar. 3. Utilice los botones de flecha para seleccionar Estructura menús y, a continuación, pulse Aceptar.
página de configuración Muestra la configuración actual y las propiedades del producto.	1. En el panel de control del producto, pulse Configuración. 2. Utilice los botones de flecha para seleccionar Informes y, a continuación, pulse Aceptar. 3. Utilice los botones de flecha para seleccionar Config. informe y, a continuación, pulse Aceptar.

Servidor web incorporado (sólo modelos de red)

Los modelos de red están equipados con un servidor web incorporado (EWS), que proporciona acceso a información sobre las actividades del producto y de la red. Un servidor Web proporciona un entorno en el que se pueden ejecutar programas de red, de la misma forma que un sistema operativo como Windows proporciona un entorno para ejecutar programas en un equipo. Las imágenes de estos programas puede mostrarse mediante un navegador Web, como Microsoft Internet Explorer, Safari o Netscape Navigator.

El servidor Web "incorporado" reside en un dispositivo de hardware (como un producto HP LaserJet) o en firmware, en lugar de tratarse de un software cargado en un servidor de red.

La ventaja de un EWS es que proporciona una interfaz con el producto, que puede utilizar cualquiera con un producto y un equipo conectados a la red. No existe ningún software especial para instalar o configurar, pero debe disponer de un explorador Web compatible. Para obtener acceso al EWS, escriba la dirección IP del producto en la línea de dirección del explorador. (Para localizar la dirección IP, imprima una página de configuración).

Funciones

El EWS muestra el estado de la red y del producto y permite gestionar las funciones de impresión desde un equipo. Con el EWS, puede completar las siguientes tareas:

- Consultar la información de estado del producto
- Determinar la vida útil restante de todos los consumibles y solicitar otros nuevos
- Consultar y cambiar parte de la configuración del producto
- Ver e imprimir algunas páginas internas
- Seleccionar el idioma en el que desea ver las páginas del EWS
- Consultar y modificar la configuración de red

 **NOTA:** El cambio de la configuración de red en el EWS puede desactivar software o funciones del producto.

Funciones de seguridad

Protección del servidor Web incorporado

En los modelos de red, utilice el EWS para establecer una contraseña.

1. Abra el EWS y haga clic en la ficha **Sistema**.
2. Haga clic en **Contraseña**.
3. En el recuadro de **Contraseña**, escriba la contraseña que desea establecer y, a continuación, en **Confirmar contraseña**, especifique la misma contraseña de nuevo para confirmar la elección.
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar la contraseña.

Gestionar consumibles

Comprobación y pedido de consumibles

Puede comprobar el estado de los consumibles por medio del panel de control del producto. Hewlett-Packard recomienda cursar un pedido de cartuchos de impresión de recambio en cuanto aparezca un mensaje para indicar que el nivel del cartucho de impresión está bajo. Utilice un cartucho de impresión nuevo y original de HP para obtener la siguiente información de los consumibles:

- Nivel restante del cartucho
- Número estimado de páginas restantes
- Número de páginas impresas
- Otra información sobre los consumibles

Si los niveles de los consumibles son bajos, puede realizar un pedido de consumibles al distribuidor de HP local, por teléfono o en línea. Vaya a www.hp.com/go/ljsupplies para realizar pedidos en línea.

Almacenamiento de consumibles

Siga estas instrucciones para almacenar los cartuchos de impresión:

- No retire el embalaje del cartucho de impresión hasta que vaya a utilizarlo.
-
- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños, no exponga el cartucho de impresión a la luz más de unos minutos.
-
- Guarde los cartuchos de impresión dentro de los intervalos de temperatura de almacenamiento de -20° a 40 °C.
 - Almacene el consumible en posición horizontal.
 - Almacene el consumible en un lugar seco, oscuro y alejado de fuentes magnéticas y de calor.

Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de consumibles, ya sean nuevos o reciclados, de otros fabricantes. Puesto que no son productos de HP, HP no puede influir en su diseño ni controlar su calidad. Cualquier reparación o servicio debido a la utilización de un consumible que no es HP **no** estará cubierto por la garantía.

Línea especializada en fraudes de HP

Llame a la línea especializada en fraudes de HP si el producto indica que el cartucho de impresión no es de HP y usted pensaba que sí lo era. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el producto es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Puede que el cartucho de impresión no sea uno original de HP si observa lo siguiente:

- Experimenta muchos problemas con el cartucho de impresión.
- El cartucho de impresión no tiene el aspecto habitual (por ejemplo, la lengüeta o la caja son distintas).

En Estados Unidos, llame al número gratuito: 1-877-219-3183.

Fuera de Estados Unidos, puede llamar a cobro revertido. Llame al operador y solicite realizar una llamada a cobro revertido a este número de teléfono: 1-770-263-4745. Si no habla inglés, le ayudará un representante de la línea especializada en fraudes de HP que hable su idioma. O bien, si no hay nadie que hable su idioma, un intérprete telefónico se conectará aproximadamente un minuto más tarde del comienzo de la llamada. El intérprete en línea de idioma es un servicio que hará la traducción entre usted y el representante de la línea especializada en fraudes de HP.

Reciclaje de consumibles

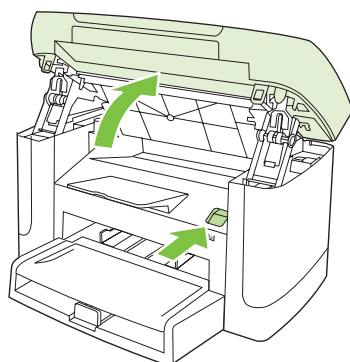
Para instalar un cartucho de impresión HP nuevo, siga las instrucciones facilitadas en la caja que contiene el consumible o vea la guía de instalación inicial.

Para reciclar los consumibles, coloque el consumible usado en la misma caja que traía el nuevo. Utilice la etiqueta de devolución adjunta para enviar el consumible usado a HP para reciclarlo. Para obtener información completa, consulte la guía de reciclado que se incluye junto con cada consumible HP nuevo.

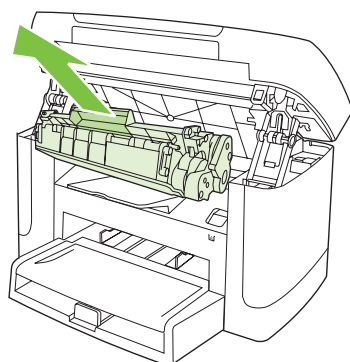
Sustit. consum.

Cartucho de impresión

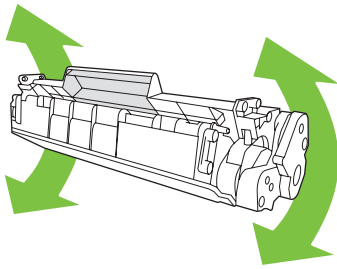
1. Abra la tapa del cartucho de impresión.



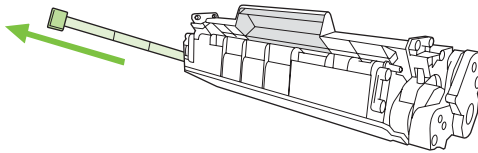
2. Sujete el asa del cartucho de impresión y tire del cartucho para extraerlo. Consulte la información sobre reciclado en el interior de la caja del cartucho de impresión.



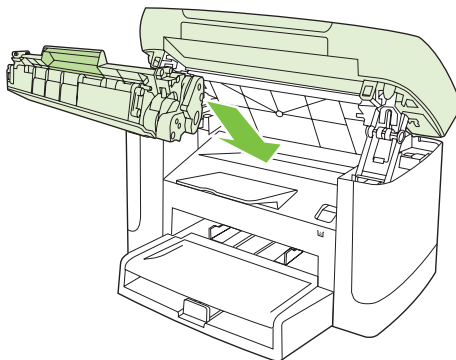
3. Agite el cartucho de impresión de un lado a otro.



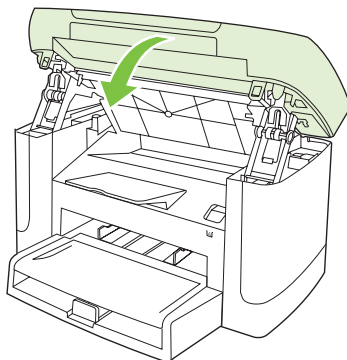
4. Extraiga el nuevo cartucho de impresión del embalaje, retire la cubierta naranja del cartucho de impresión y, a continuación, tire de la pestaña naranja hacia afuera para extraer la cinta selladora.



5. Inserte el cartucho en el producto hasta que encaje *firmemente* en su sitio.



6. Cierre la tapa del cartucho de impresión.



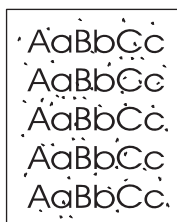
△ **PRECAUCIÓN:** Si cae tóner en la ropa, límpielo con un paño seco y lave la ropa en agua fría. *El agua caliente fija el tóner en el tejido.*

Limpieza del producto

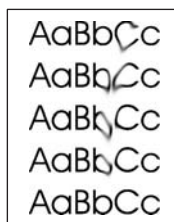
Limpieza de la ruta del papel

Durante el proceso de impresión, pueden acumularse partículas de papel, tóner y polvo en el interior del producto. Con el tiempo, esta acumulación puede provocar problemas relacionados con la calidad de impresión, como manchas o restos de tóner. Este producto cuenta con un modo de limpieza que permite corregir y prevenir este tipo de problemas.

Manchas salpicadas



Manchas de tóner



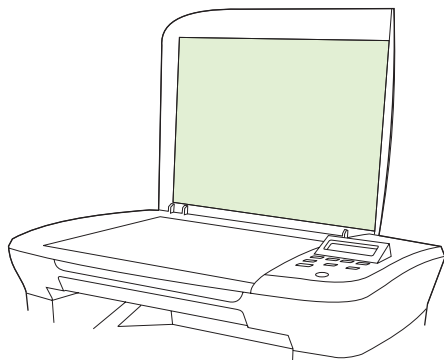
1. Pulse **Configuración**.
2. Utilice los botones de flecha para buscar el menú **Servicio** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
3. Utilice los botones de flecha para buscar el **Modo limpieza** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
4. Cargue papel normal o A4 cuando así se le solicite.
5. Pulse **Aceptar** de nuevo para confirmar y comenzar con el proceso de limpieza.

La página pasa lentamente por el alimentador del producto. Deseche la página cuando finalice el proceso.

Limpieza de la superficie protectora de la tapa

Se puede acumular algo de suciedad en la superficie protectora blanca de la tapa situada debajo de la tapa del producto.

1. Apague el producto, desenchufe el cable de alimentación y levante la tapa.
2. Limpie la placa blanca del interior de la cubierta con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia jabonosa. Limpie el interior de la cubierta con cuidado para eliminar el polvo; no restriegue la placa.



3. Seque el interior de la cubierta con una gamuza o un paño suave.

△ **PRECAUCIÓN:** No utilice paños con celulosa ya que pueden rayar la cubierta.

4. Si esto no la dejara completamente limpia, repita los pasos anteriores usando alcohol isopropílico, para humedecer el paño o la esponja, y luego limpie la placa con un paño húmedo para eliminar los restos de alcohol.

Limpie el exterior.

Utilice un paño suave, húmedo y que no deje pelusa para limpiar el polvo y las manchas del exterior del producto.

Actualizaciones del firmware

Dispone de actualizaciones del firmware y de instrucciones de instalación para este producto en www.hp.com/support/LJM1120. Haga clic en **Descargas y controladores**, pulse el sistema operativo y, a continuación, seleccione la descarga de firmware para el producto.

11 Solución de problemas

- [Lista de comprobación de solución de problemas](#)
- [Mensajes del panel de control](#)
- [Problemas con la pantalla del panel de control](#)
- [Eliminación de atascos](#)
- [Solución de problemas de calidad de imagen](#)
- [Solución de problemas de conexión](#)
- [Solución de problemas de software](#)

Lista de comprobación de solución de problemas

Siga los siguientes pasos para intentar solucionar los problemas con el producto.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
1	¿Está encendido?	No hay alimentación debido a un fallo en la fuente eléctrica, en el interruptor, en el cable o en el fusible.	1. Compruebe que el producto está conectado. 2. Compruebe que el cable está en buen estado y que el interruptor de encendido está activado. 3. Compruebe la fuente de alimentación eléctrica conectando el producto directamente al enchufe de pared o a otra toma diferente.
2	¿Aparece Preparado en el panel de control del producto? El panel de control debería funcionar sin mensajes de error.	El panel de control muestra un error.	Consulte Mensajes del panel de control en la página 88 para obtener una lista de mensajes comunes que le ayudará a corregir el error.
3	¿Se imprimen las páginas de información? Imprima una página de configuración.	Aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control. Atascos de papel durante la impresión.	Consulte Mensajes del panel de control en la página 88 para obtener una lista de mensajes comunes que le ayudará a corregir el error. Asegúrese de que el soporte cumple con las especificaciones de HP. Limpie la ruta del papel. Consulte Limpieza de la ruta del papel en la página 83 .
4	¿Puede copiar el producto? Coloque la página de configuración en el escáner de superficie plana y realice una copia. Las copias deberían imprimirse sin ningún problema de calidad de impresión.	Atascos de papel durante la impresión. Mala calidad de las copias realizadas en la superficie plana.	Asegúrese de que el soporte cumple con las especificaciones de HP. Limpie la ruta del papel. Consulte Limpieza de la ruta del papel en la página 83 . 1. Limpie el cristal de la superficie plana. Consulte Limpieza del cristal del escáner en la página 72. 2. Si después de realizar el mantenimiento vuelve a aparecer el problema, consulte la sección Problemas de copiado en la página 106.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
5	¿Puede el producto imprimir desde el equipo? Utilice una aplicación de procesamiento de textos para enviar un trabajo de impresión al producto.	El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.	Desinstale y vuelva a instalar el software del producto. Verifique que está utilizando el procedimiento de instalación correcto y la configuración de puerto correcta.
		El cable no se ha conectado correctamente.	Vuelva a conectar el cable.
		Se ha seleccionado un controlador incorrecto.	Seleccione el controlador apropiado.
		Existe un problema de controlador de puerto en Microsoft Windows.	Desinstale y vuelva a instalar el software del producto. Verifique que está utilizando el procedimiento de instalación correcto y la configuración de puerto correcta.
6	¿Escanea el producto en el equipo? Inicie un proceso de escaneo desde el software de escritorio básico en el equipo.	El cable no se ha conectado correctamente.	Vuelva a conectar el cable.
		El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.	Desinstale y vuelva a instalar el software del producto. Verifique que está utilizando el procedimiento de instalación correcto y la configuración de puerto correcta.
		Si el error persiste, apague el producto y vuélvalo a encender.	

Mensajes del panel de control

La mayoría de los mensajes del panel de control orientan al usuario sobre cómo debe ser un funcionamiento normal. Estos mensajes indican el estado de la operación actual e incluyen, si es preciso, un recuento de páginas en la segunda línea del visor. Cuando el producto recibe datos de impresión o comandos de escaneo, los mensajes del panel de control indican este estado. Además, los mensajes de alerta, de advertencia y los de error grave indican situaciones que pueden requerir algún tipo de acción.

Mensajes de alerta y advertencia

Los mensajes de alerta y de advertencia aparecen en ciertas ocasiones y puede ser que el usuario tenga que aceptar la recepción de éstos pulsando **Aceptar** para continuar o bien cancelar el trabajo haciendo clic en **Cancelar**. Cuando aparecen ciertas advertencias, puede ser que el trabajo no se finalice o que se vea afectada la calidad de impresión. Si el mensaje de advertencia o de alerta está relacionado con la impresión y la función de continuación automática está activada, el producto intentará reanudar el trabajo de impresión después de que la advertencia se haya mostrado durante 10 segundos sin que se haya aceptado la recepción del mensaje.

Tablas de mensajes de advertencia y de alerta

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Atasco imp. Limpiar recorr.	El producto ha detectado un atasco en las bandejas de entrada.	Elimine el atasco del área indicada en el panel de control del producto y siga las instrucciones del panel de control. Consulte Eliminación de atascos en la página 92 .
Atasco recorrido papel impresión se alterna con Abrir puerta y eliminar atasco	El producto ha detectado un atasco en la ruta del papel.	Elimine el atasco del área indicada en el panel de control del producto y siga las instrucciones del panel de control. Consulte Eliminación de atascos en la página 92 .
Config. borrada	El producto ha borrado la configuración del trabajo.	Vuelva a especificar cualquier configuración necesaria.
Error de dispositivo Pulse [Aceptar]	Se ha producido un error de comunicación interno en el producto.	Se trata sólo de un mensaje de advertencia. Puede afectar a la salida de trabajo.
Pág. compleja Pulse [Aceptar]	El producto no ha podido imprimir la página actual debido a su complejidad.	Pulse Aceptar para eliminar el mensaje. Deje que el dispositivo finalice el trabajo o pulse Cancelar para cancelarlo.

Mensajes de error graves

Los mensajes de error graves pueden indicar algún tipo de fallo. El problema puede solucionarse con el apagado y encendido de la alimentación. Si el error grave persiste, es probable que el producto requiera servicio técnico.

Tablas de mensajes de error graves

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
50.1 Error del fusor Apague y encienda el dispositivo	Se produjo un error de hardware interno del producto.	1. Apague el interruptor del dispositivo y espere 30 segundos como mínimo. 2. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. 3. Encienda el producto y espere a que se inicie. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
50.2 Error del fusor Apague y encienda el dispositivo	Se produjo un error de hardware interno del producto.	Desconecte la alimentación mediante el interruptor y espere al menos 30 segundos. A continuación, vuelva a conectar la alimentación y espere a que el producto se inicie. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el producto. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
50.3 Error del fusor Apague y encienda el dispositivo	Se produjo un error de hardware interno del producto.	Desconecte la alimentación mediante el interruptor y espere al menos 30 segundos. A continuación, vuelva a conectar la alimentación y espere a que el producto se inicie. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el producto. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
50.8 Error del fusor Apague y encienda el dispositivo	Se produjo un error de hardware interno del producto.	Desconecte la alimentación mediante el interruptor y espere al menos 30 segundos. A continuación, vuelva a conectar la alimentación y espere a que el producto se inicie. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
		Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
50.9 Error del fusor Apague y encienda el dispositivo	Se produjo un error de hardware interno del producto.	Desconecte la alimentación mediante el interruptor y espere al menos 30 segundos. A continuación, vuelva a conectar la alimentación y espere a que el producto se inicie. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el producto. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
52 Error escáner Apague y encienda el dispositivo	Ha surgido un error de escáner en el producto.	Desconecte la alimentación mediante el interruptor y espere al menos 30 segundos. A continuación, vuelva a conectar la alimentación y espere a que el producto se inicie. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el producto. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
54.1C Error Apague y encienda el dispositivo	Se produjo un error de hardware interno del producto.	Desconecte la alimentación mediante el interruptor y espere al menos 30 segundos. A continuación, vuelva a conectar la alimentación y espere a que el producto se inicie. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el producto. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
Error motor comunicaciones	Se produjo un error de hardware interno del producto.	1. Apague el interruptor del dispositivo y espere 30 segundos como mínimo. 2. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el producto directamente a la toma de la pared. 3. Encienda el producto y espere a que se inicie. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Problemas con la pantalla del panel de control

- △ **PRECAUCIÓN:** La electricidad estática puede causar líneas y puntos negros inesperados en la pantalla del panel de control del producto. No toque la pantalla del panel de control del producto si cree que podría tener una carga de electricidad estática (si, por ejemplo, camina sobre una alfombra en un entorno de humedad baja).

Pueden aparecer líneas o puntos inesperados en la pantalla del panel de control del producto, o puede que la pantalla se quede en blanco si el producto está expuesto a un campo magnético o eléctrico. Para solucionar este problema, siga estos pasos:

1. Apague el producto.
2. Aleje el producto del campo eléctrico o magnético.
3. Vuelva a encender el producto.

Eliminación de atascos

Causas de los atascos

Algunas veces se puede atascar el papel, u otro soporte de impresión, durante un trabajo de impresión. Estas son algunas de causas posibles:

- Las bandejas de entrada no se han cargado de forma adecuada o están demasiado llenas, o bien las guías de los soportes de impresión no se han establecido correctamente.
- Durante el trabajo de impresión, se ha agregado o extraído papel de una bandeja de entrada o se ha extraído una bandeja de entrada del producto.
- Se ha abierto la puerta del cartucho durante un trabajo de impresión.
- Hay demasiadas hojas acumuladas o bloqueadas en un área de salida.
- El soporte de impresión utilizado no cumple las especificaciones de HP.
- El soporte está dañado o tiene elementos extraños, como grapas o clips.
- El soporte de impresión ha estado almacenado en un entorno demasiado húmedo o seco.

Ubicaciones típicas de los atascos

Los atascos se pueden producir:

- En las áreas de entrada
- En las áreas de salida
- En el área del cartucho de impresión

Localice y elimine el atasco siguiendo las instrucciones de las páginas siguientes. Si no se ve a primera vista la ubicación del atasco, busque primero dentro del producto.

Después de un atasco, pueden quedar restos de tóner dentro del producto. Este problema suele solucionarse después de imprimir algunas hojas.

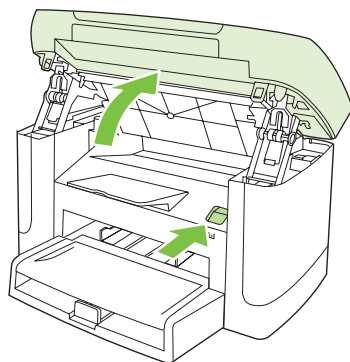
Eliminación de atascos en las áreas de la bandeja de entrada

△ **PRECAUCIÓN:** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

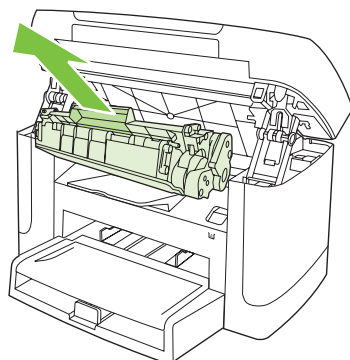
Extraiga de manera recta el soporte de impresión atascado del producto para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del producto en ángulo, podría dañar el producto.

📝 **NOTA:** Según dónde se encuentre el atasco, alguno de estos pasos puede no ser necesario.

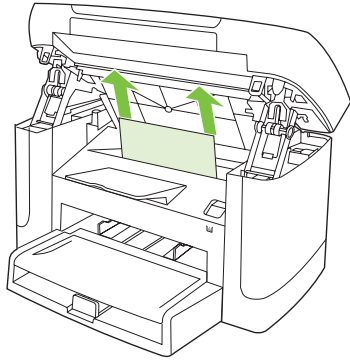
1. Abra la tapa del cartucho de impresión.



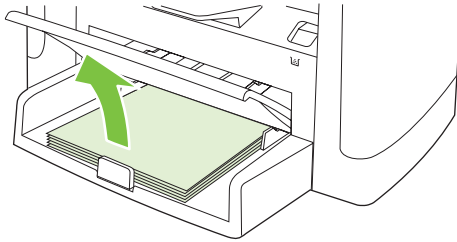
2. Tome el cartucho de impresión por el asa y tire de él hacia afuera para extraerlo.



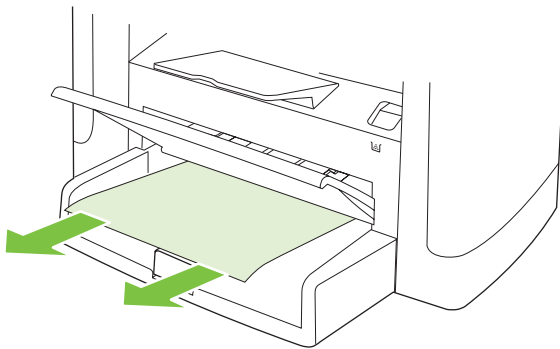
3. Con ambas manos, sujete el lado del soporte de impresión que sea más visible (incluido el centro) y tire de él con cuidado para sacarlo del producto.



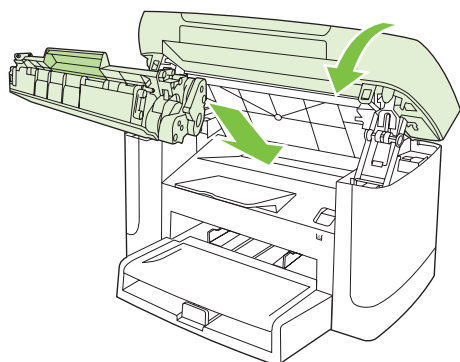
4. Abra la bandeja 1 y retire la pila de soporte de impresión.



5. Con ambas manos, sujete el lado del soporte de impresión atascado que sea más visible (incluido el centro) y tire de él con cuidado para sacarlo del producto.



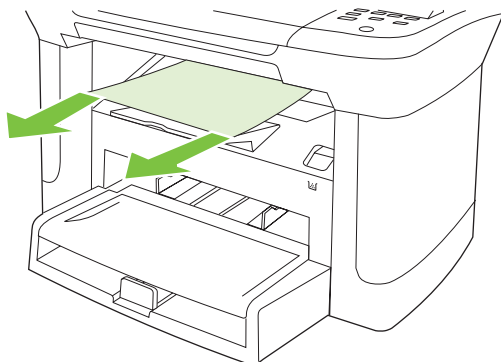
6. Sustituya el cartucho de impresión y cierre la puerta del cartucho de impresión.



Eliminación de atascos de la bandeja de salida

- △ **PRECAUCIÓN:** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Con ambas manos, sujete el lado del soporte de impresión atascado que sea más visible (incluido el centro) y tire de él con cuidado para sacarlo del producto.

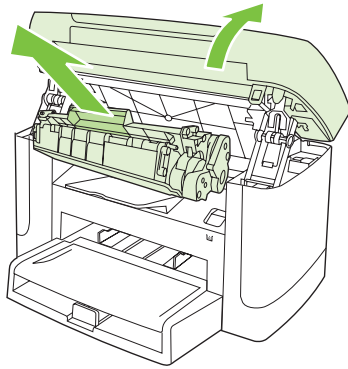


Eliminación de atascos del área del cartucho de impresión

- △ **PRECAUCIÓN:** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

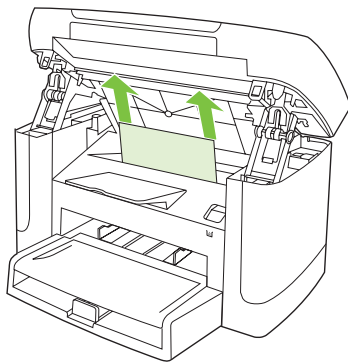
Extraiga de manera recta el soporte de impresión atascado del producto para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del producto en ángulo, podría dañar el producto.

1. Abra la puerta del cartucho de impresión y retire el cartucho.

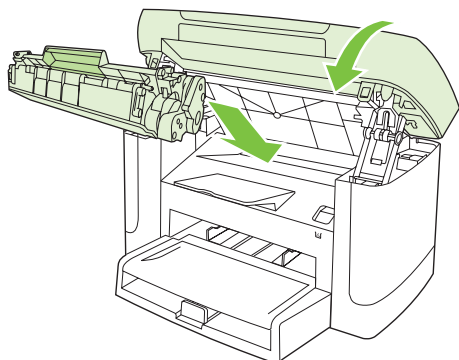


- △ **PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar el cartucho de impresión, reduzca su exposición a la luz directa.

2. Con ambas manos, sujete el lado del soporte de impresión atascado que sea más visible (incluido el centro) y tire de él con cuidado para sacarlo del producto.



3. Sustituya el cartucho de impresión y cierre la puerta del cartucho de impresión.



Evite los atascos frecuentes

- Asegúrese de que la bandeja de entrada no está sobrecargada. La capacidad de la bandeja de entrada varía según el tipo de soporte de impresión que utilice.
- Compruebe que las guías de los soportes de impresión se han ajustado correctamente.
- Compruebe que la bandeja de entrada está colocada correctamente.
- No agregue soportes de impresión a la bandeja de entrada mientras el producto esté imprimiendo.
- Utilice sólo los tamaños y los tipos de soportes de impresión recomendados por HP.
- No airee el soporte de impresión antes de cargarlo en la bandeja. Para soltar la resma, sujétela firmemente con ambas manos y retuerza el soporte girando las manos en dirección opuesta.
- No deje que los soportes de impresión se apilen en la bandeja de salida. El tipo de soporte de impresión y la cantidad de tóner utilizados influyen en la capacidad de la bandeja de salida.
- Compruebe la conexión eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente al producto y a la fuente de alimentación eléctrica. Conecte el cable de alimentación a una toma con conexión de tierra.

Solución de problemas de calidad de imagen

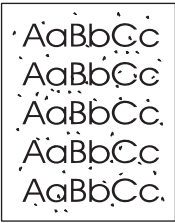
Problemas de impresión

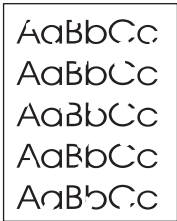
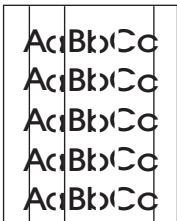
Problemas de calidad de impresión

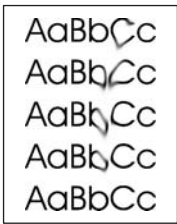
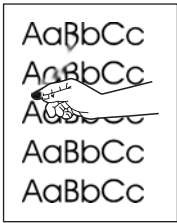
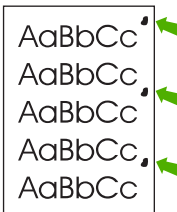
En alguna ocasión, es posible que se encuentre con algún problema de calidad de impresión. La información que se especifica en las siguientes secciones, sirve de ayuda para identificar y solucionar esos problemas.

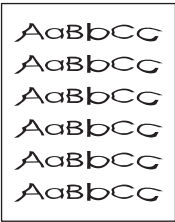
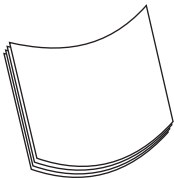
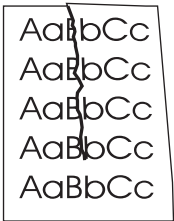
Problemas generales relacionados con la calidad de impresión

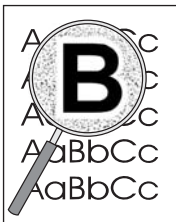
Los ejemplos siguientes ilustran la impresión de un papel de tamaño Carta que se ha introducido en el producto por el borde más corto. Estos ejemplos representan problemas que afectarían a todas las páginas que imprime. Los temas que siguen identifican la causa normal y la solución para cada uno de estos ejemplos.

Problema	Causa	Solución
La impresión es clara o atenuada.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP.
	El cartucho de impresión puede estar defectuoso. Si utiliza un cartucho de impresión que no es de HP, no aparece ningún mensaje en el panel de control del producto.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81 . Si el cartucho de impresión no está bajo o vacío, inspeccione el rodillo del tóner para ver si está dañado. Si es así, sustituya el cartucho de impresión.
	Si toda la página está clara, el ajuste de densidad de impresión está demasiado claro o puede que el modo EconoMode esté activado.	Ajuste la densidad de impresión y desactive la opción EconoMode en las propiedades del producto
Aparecen manchas de tóner.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP.
	Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.	Limpie la ruta del papel. Consulte Limpieza de la ruta del papel en la página 83 .

Problema	Causa	Solución
Aparecen caracteres omitidos. 	Puede que una de las hojas esté defectuosa. El contenido en agua del papel no es uniforme o el papel tiene manchas de humedad en la superficie. El lote de papel está defectuoso. Los procesos de fabricación pueden hacer que algunas áreas rechacen el tóner. Es posible que el cartucho de impresión sea defectuoso.	Intente volver a imprimir el trabajo. Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81. Si el error persiste, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
Aparecen bandas o rayas verticales en la página. 	El cartucho de impresión puede estar defectuoso. Si está utilizando un cartucho de impresión que no es de HP, no aparece ningún mensaje en el panel de control del producto.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81.
La cantidad de sombreado de tóner del fondo de la página es inaceptable. 	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP. Puede que la bandeja de entrada con prioridad no esté instalada correctamente. El ajuste de densidad de impresión es demasiado alto. Las condiciones de mucha sequedad (baja humedad) pueden aumentar el sombreado de fondo. El cartucho de impresión puede estar defectuoso. Si está utilizando un cartucho de impresión que no es de HP, no aparece ningún mensaje en el panel de control del producto.	Utilice un papel diferente con un gramaje base más bajo. Consulte Papel y soportes de impresión en la página 35. Compruebe que la bandeja de entrada con prioridad está colocada correctamente. Disminuya el valor de densidad de impresión a través del controlador de la impresora. Esto reducirá la cantidad de sombreado de fondo. Compruebe el entorno del producto. Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81.

Problema	Causa	Solución
Aparecen manchas borrosas de tóner en el soporte. 	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP. Si las manchas borrosas de tóner aparecen en la cara impresa del papel, puede que las guías de papel estén sucias o haya residuos en la ruta de impresión. La temperatura del fusor puede ser demasiado baja.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Limpie las guías de los soportes de impresión y la ruta del papel. Consulte Limpieza de la ruta del papel en la página 83. Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora. Utilice la función de impresión para archivar para mejorar la fusión del tóner. Consulte Archive print (Impresión para archivar) en la página 53.
Cuando se toca, el tóner mancha fácilmente. 	El producto no está configurado para imprimir en el tipo de soporte de impresión en el que desea imprimir. Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP. Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel. Puede que la fuente de alimentación sea defectuosa. La temperatura del fusor puede ser demasiado baja.	En el controlador de la impresora, seleccione la ficha Papel/Calidad y establezca el Tipo de papel para que coincida con el tipo de soporte de impresión en el que está imprimiendo. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado. Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Limpie la ruta del papel. Consulte Limpieza de la ruta del papel en la página 83. Conecte el producto directamente a una toma de corriente alterna, en lugar de a una línea de alimentación. Utilice la función de impresión para archivar para mejorar la fusión del tóner. Consulte Archive print (Impresión para archivar) en la página 53.
Aparecen marcas repetidas en la página a intervalos constantes. 	El producto no está configurado para imprimir en el tipo de soporte de impresión en el que desea imprimir. Puede que algunas piezas internas estén manchadas de tóner. Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel. Es posible que el cartucho de impresión esté dañado.	Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado. Este problema suele solucionarse por sí mismo después de imprimir algunas páginas. Limpie la ruta del papel. Consulte Limpieza de la ruta del papel en la página 83. Si se produce una marca repetitiva en el mismo punto de la página, instale un nuevo cartucho de impresión HP. Consulte Cartucho de impresión en la página 81.

Problema	Causa	Solución
La página impresa contiene caracteres mal formados. 	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP. Si los caracteres no están bien formados, de manera que se produce un efecto ondulante, es posible que necesite reparar el escáner láser.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Compruebe si el problema también se produce en la página de configuración. Si es así, póngase en contacto con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
La página impresa está abarquillada u ondulada. 	El producto no está configurado para imprimir en el tipo de soporte de impresión en el que desea imprimir. Puede que el soporte de impresión haya permanecido en la bandeja de entrada demasiado tiempo. Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP. Una alta temperatura y la humedad pueden producir abarquillado.	Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora. Si persiste el problema, seleccione un tipo de soporte de impresión que utilice una temperatura de fusor inferior, como transparencias o soportes de impresión ligeros. Dé la vuelta a la pila de soporte de impresión de la bandeja. Intente también girar el soporte de impresión 180° en la bandeja de entrada. Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Compruebe el entorno del producto.
El texto o los gráficos aparecen inclinados en la página impresa. 	Puede que se haya cargado el soporte de impresión incorrectamente o que la bandeja de entrada esté demasiado llena. Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Asegúrese de que el soporte de impresión se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte Carga de papel y soportes de impresión en la página 39. Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser.
La página impresa contiene arrugas o pliegues. 	Puede que se haya cargado el soporte de impresión incorrectamente o que la bandeja de entrada esté demasiado llena. Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP. Si se forman bolsas de aire en los sobres, se podrían arrugar.	Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja de entrada o gire el papel 180°. Asegúrese de que el soporte de impresión se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte Carga de papel y soportes de impresión en la página 39. Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Retire el sobre, alíselo y vuelva a intentar imprimir.

Problema	Causa	Solución
Hay tóner alrededor de los caracteres impresos. 	Puede que los soportes estén cargados incorrectamente. Si se dispersan grandes cantidades de tóner alrededor de los caracteres, puede que el papel sea muy resistente.	Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja. Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser.
Una imagen que aparece en la parte superior de la página (en negro sólido) se repite a lo largo de la página (en el campo gris). 	La configuración del software puede afectar a la impresión de la imagen. El orden de las imágenes impresas pueden afectar a la impresión. Es posible que una subida de tensión haya afectado al producto.	En el programa de software, cambie el tono (oscuridad) del campo en el que aparece la imagen repetida. En el programa de software, gire la página 180 para que de esta forma se imprima primero la imagen más clara. Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo. Si el defecto se produce posteriormente en un trabajo de impresión, apague el producto durante 10 minutos y vuelva a encenderlo para reiniciar el trabajo.

Problemas con el manejo de soportes de impresión

Si el producto presenta problemas con el manejo del soporte de impresión, consulte la información de esta sección.

Directrices de soportes de impresión

- Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el soporte de impresión utilizado es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, con grapas, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene orificios y sus bordes no están abarquillados ni doblados.
- Para obtener una mejor calidad de impresión, utilice un tipo de papel suave. Normalmente, cuanto más suave es el soporte mejores resultados se obtienen.
- Si no sabe a ciencia cierta qué tipo de papel está cargando en la impresora (por ejemplo, si se trata de bond o reciclado), fíjese en la etiqueta de la envoltura.
- No utilice soportes de impresión diseñados sólo para impresoras de inyección de tinta. Utilice un soporte de impresión que esté diseñado para impresoras láser.
- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan para algunos tipos de termografía.

- No utilice membretes con relieve.
- La impresora funde el tóner sobre el soporte mediante calor y presión. Compruebe que los papeles en color o los formularios preimpresos utilizan tintas compatibles con esta temperatura de fusión (200 °C o 392 °F durante 0,1 segundos).

△ **PRECAUCIÓN:** Si no sigue estas instrucciones podrían producirse atascos o daños en el producto.

Solución de problemas de los soportes de impresión

Los problemas con el soporte de impresión que se detallan a continuación perjudican la calidad, provocan atascos e incluso producen daños en el producto.

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner.	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de agua del 4 al 6 por ciento.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos.	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de curvatura	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Utilice papel de grano largo.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	La alta temperatura del fusor ondula el papel.	Active el parámetro Menos ondulación . En el panel de control, pulse Configuración , utilice los botones de flecha para seleccionar Servicio y, a continuación, pulse Aceptar . Utilice los botones de flecha para seleccionar Menos ondulación , pulse Aceptar , utilice los botones de flecha para seleccionar Activado y, a continuación, pulse Aceptar .
Atascos, daños en el producto	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas con la alimentación del papel	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento. Utilice papel de grano largo.
La impresión está inclinada (torcida).	Puede que las guías de los soportes de impresión estén ajustadas incorrectamente.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.

Problema	Causa	Solución
Carga de más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja y vuelva a cargarla un poco. Consulte Carga de papel y soportes de impresión en la página 39 .
	Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
	Puede que se haya ventilado el soporte antes de cargarlo.	Cargue papel que no se haya aireado. Suelte la resma retorciendo la pila de papel.
	Puede que los soportes de impresión estén demasiado secos.	Cargue papel nuevo que haya sido almacenado correctamente.
El producto no toma el soporte de impresión de la bandeja de entrada.	Es posible que el producto se encuentre en modo de alimentación manual.	- Si aparece Alimentación manual en la pantalla del panel de control, pulse Aceptar para imprimir el trabajo. - Asegúrese de que el producto no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Contacte con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
	El control de ajuste para la longitud del papel de la bandeja 1 se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de papel.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

Problemas de rendimiento

Siga los consejos de esta sección si el producto genera páginas sin nada impreso o si el producto no imprime ninguna página.

Problema	Causa	Solución
Las páginas se imprimen, pero están totalmente en blanco.	Puede que la cinta selladora todavía esté en el cartucho de impresión.	Asegúrese de que se ha quitado completamente el precinto del cartucho de impresión.
	Puede que el documento contenga páginas en blanco.	Revise el documento que está imprimiendo para comprobar si aparece contenido en todas las páginas.
	Es posible que el producto no funcione correctamente.	Para comprobar el producto, imprima una página de configuración.
	Algunos tipos de soporte pueden hacer más lento el trabajo de impresión.	Utilice un tipo de soporte de impresión diferente.

Problema	Causa	Solución
Las páginas no se imprimen.	Es posible que el producto no haya extraído el soporte de impresión de forma correcta.	Consulte Problemas con el manejo de soportes de impresión en la página 102 .
	El soporte de impresión se atasca en el producto.	Elimine el atasco. Consulte Eliminación de atascos en la página 92 .
	El cable USB o el cable de red puede estar defectuoso o conectado de forma incorrecta.	● Desconecte el cable de ambos extremos y vuelva a conectarlo. ● Pruebe a imprimir un trabajo que se haya imprimido anteriormente. ● Inténtelo con otro cable USB o cable de red.
	Puede que haya cambiado la dirección IP del producto.	Desde el panel de control, imprima una página de configuración. Confirme la dirección IP con la que se indica en el cuadro de diálogo Propiedades .
	Puede que el producto no esté configurado como impresora predeterminada.	Abra el cuadro de diálogo Impresoras o Impresoras y faxes , haga clic con el botón secundario del ratón en el producto y haga clic en Configurar como impresora predeterminada .
	Puede que el producto haya detectado un error.	Compruebe si hay mensajes de error en el panel de control. Consulte Mensajes del panel de control en la página 88 .
	Puede que el producto esté en pausa o fuera de línea.	Abra el cuadro de diálogo Impresoras o Impresoras y faxes y verifique que el estado del producto es Preparado. Si está en pausa, haga clic con el botón secundario del ratón en el producto y haga clic en Reanudar impresión .
	Puede que el producto no reciba alimentación.	Compruebe el cable de alimentación y verifique que el producto está encendido.
	Se están ejecutando otros programas en el equipo.	El producto no debe compartir un puerto USB. Si dispone de una unidad de disco duro externa o de una caja de conmutación de red conectada al mismo puerto que el producto, es posible que ese otro dispositivo esté interfiriendo. Para conectar y utilizar el producto, desconecte el otro dispositivo o utilice dos puertos USB en el equipo.

Problemas de copiado

Cómo evitar los problemas de copia

A continuación se describen algunos pasos sencillos que puede realizar para mejorar la calidad de la copia:

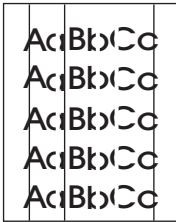
- Utilice originales de calidad.
- Cargue el soporte de impresión correctamente. Si el soporte de impresión no está cargado correctamente, se puede torcer, produciendo imágenes poco claras y problemas con el programa OCR. Consulte [Carga de papel y soportes de impresión en la página 39](#) para obtener instrucciones.
- Utilice o cree un catalizador para proteger los originales.

 **NOTA:** Compruebe que los soportes de impresión cumplen las especificaciones de HP. Si el soporte de impresión cumple con las especificaciones de HP, los problemas de alimentación recurrentes indican que el rodillo de recogida o la placa de separación están desgastados. Contacte con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.

Problemas en la imagen

Problema	Causa	Solución
Las imágenes no aparecen o están atenuadas.	El cartucho de impresión puede ser defectuoso.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81 .
	El original puede ser de baja calidad.	Si el original está dañado o tiene demasiada claridad, la copia puede no llegar a compensarla, incluso si se ajusta el contraste. Si es posible, encuentre un documento original en mejores condiciones.
	Puede que la configuración de contraste sea incorrecta.	Utilice el botón Claro/Oscuro del panel de control para cambiar la configuración de contraste.
	El original puede tener un fondo de color.	Los fondos de color pueden hacer que las imágenes en primer plano se mezclen demasiado o que el fondo aparezca con un sombreado diferente. Si es posible, utilice un documento original sin color de fondo.
Aparecen rayas verticales blancas o atenuadas en la copia.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP.
	El cartucho de impresión puede ser defectuoso.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81 .



Problema	Causa	Solución
La copia presenta líneas no deseadas. 	Es posible que el escáner de superficie plana esté sucio.	Limpe el escáner de superficie plana. Consulte Limpieza del cristal del escáner en la página 72 .
	Puede que el tambor fotosensible que contiene el cartucho de tóner esté rayado.	Instale un nuevo cartucho de impresión HP. Consulte Cartucho de impresión en la página 81 .
La copia presenta rayas o puntos negros.	Puede que en el escáner de superficie plana haya tinta, pegamento, líquido correcto u otra sustancia no deseada.	Limpe el escáner de superficie plana. Consulte Limpieza del cristal del escáner en la página 72 .
	Puede haber fluctuado la alimentación eléctrica del producto.	Vuelva a imprimir el trabajo.
Las copias son demasiado claras u oscuras.	Es posible que la configuración del software del producto o del controlador de impresora sea incorrecta.	Compruebe que la configuración de calidad es correcta.
		Para obtener más información sobre los cambios de configuración, consulte la ayuda del software del producto.
El texto es poco claro.	Es posible que la configuración del software del producto o del controlador de impresora sea incorrecta.	Compruebe que la configuración de calidad es correcta.
		Verifique que el parámetro EconoMode está desactivado.
		Para obtener más información sobre los cambios de configuración, consulte la ayuda del software del producto.

Problemas con el manejo de soportes de impresión

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Utilice papel de grano largo.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atascos, daños en el papel	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.

Problema	Causa	Solución
Problemas de alimentación	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento. Utilice papel de grano largo.
La impresión está inclinada (torcida).	Es posible que las guías de los soportes de impresión se hayan ajustado de forma incorrecta.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.
Se alimenta más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Retire algunos medios de impresión de la bandeja. Consulte Carga de papel y soportes de impresión en la página 39 .
	Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
El producto no toma el soporte de impresión de la bandeja de entrada.	Es posible que el producto se encuentre en modo de alimentación manual.	- Si aparece Manual en la pantalla del panel de control del producto, pulse Aceptar para imprimir el trabajo. - Asegúrese de que el producto no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Contacte con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
	El control de ajuste para la longitud del papel de la bandeja 1 se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de papel.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

Problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
No sale ninguna copia.	Puede ser que la bandeja de entrada esté vacía.	Cargue soportes de impresión en el producto. Consulte Carga de papel y soportes de impresión en la página 39 para obtener más información.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	En el escáner de superficie plana, coloque el documento original boca abajo con la esquina superior izquierda del documento en la esquina del cristal indicada por el icono del escáner.
Las copias salen en blanco.	Puede que no se haya retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Retire el cartucho de impresión del producto, tire de la cinta selladora y, a continuación, vuelva a instalar el cartucho de impresión.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	En el escáner de superficie plana, asegúrese de que el documento original está boca abajo con la esquina superior izquierda del documento en la esquina del cristal indicada por el icono del escáner.
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP.
	El cartucho de impresión puede estar defectuoso.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte Cartucho de impresión en la página 81 .
Las copias tienen un tamaño reducido.	La configuración del producto puede estar establecida para reducir la imagen escaneada.	En el panel de control, pulse Reducir/Ampliar y verifique que está establecido en Original=100% .

Problemas de escaneado

Solución de problemas de imágenes escaneadas

Problema	Causa	Solución
La imagen escaneada es de mala calidad.	El original es una fotografía o una imagen de segunda generación.	• Para eliminar los patrones, reduzca el tamaño de la imagen después de escanearla. • Imprima la imagen escaneada para comprobar si mejora su calidad. • Asegúrese de que los valores de resolución son los correctos para el tipo de trabajo de escaneado que esté utilizando. Consulte Resolución y color del escáner en la página 71.
	Es posible que la imagen que aparece en la pantalla no sea una representación exacta de la calidad del escaneado.	• Ajuste los valores del monitor del equipo para que utilice más colores (o niveles de gris). Normalmente, este ajuste se realiza seleccionando Pantalla en el Panel de control de Windows. • Ajuste la configuración de la resolución en el software del escáner. Consulte Resolución y color del escáner en la página 71.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Compruebe que el original se ha cargado correctamente en el escáner de superficie plana. Consulte Carga de papel y soportes de impresión en la página 39 .
	El escáner puede estar sucio.	Limpie el escáner. Consulte Limpieza del cristal del escáner en la página 72 .
	Puede que los valores de los gráficos no sean los adecuados para el tipo de trabajo de escaneado que está realizando.	Cambie los valores de los gráficos. Consulte Resolución y color del escáner en la página 71 .
No se ha escaneado parte de la imagen.	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Compruebe que el original se ha cargado correctamente en el escáner de superficie plana. Consulte Carga de originales para escaneado en la página 68 .
	El fondo de color puede hacer que las imágenes en primer plano se mezclen con el fondo.	Ajuste los valores antes de escanear el original o mejorar la imagen después de escanear el original.
	El original es demasiado pequeño.	El tamaño mínimo que el escáner de superficie plana admite es de 25 x 25 mm.
	El tamaño de los soportes de impresión no es correcto.	En la configuración de Escaneado , asegúrese de que el tamaño de los soportes de impresión de entrada es lo suficientemente grande para el documento que está escaneando. .

Problema	Causa	Solución
El escaneado tarda demasiado en realizarse	El nivel de resolución o de color se ha definido demasiado alto.	Modifique la configuración del color y de resolución para que se ajuste a los valores del trabajo correctos. Consulte Resolución y color del escáner en la página 71 .
	El software está definido para escanear en color.	El valor predeterminado del sistema es color, que tarda más en escanear incluso un original monocromo. Si obtiene una imagen mediante TWAIN o WIA, puede cambiar el valor para que el original se escanee en escala de grises o en blanco y negro. Consulte la ayuda del software del producto para obtener más información.
	Se ha enviado un trabajo de impresión o de copia antes de escanear.	Si se ha enviado un trabajo de impresión o de copia antes de escanear, se iniciará el escaneado si el escáner no está ocupado. Sin embargo, dado que el producto y el escáner comparten memoria, puede ser que el escáner vaya más lento.

Problemas en la calidad de escaneado

Cómo evitar problemas de calidad de escaneado

A continuación se describen algunos pasos sencillos que puede realizar para mejorar la calidad de la copia y del escaneado.

- Utilice originales de alta calidad.
- Cargue el soporte de impresión correctamente. Si no carga el soporte de impresión correctamente, se puede torcer y generar imágenes poco claras. Consulte [Carga de papel y soportes de impresión en la página 39](#) para obtener instrucciones.
- Ajuste los valores de software según cómo desee utilizar la página escaneada. Consulte [Resolución y color del escáner en la página 71](#) para obtener más información.
- Si el producto recoge con frecuencia más de una página a la vez, deberá sustituir la placa de separación. Contacte con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
- Utilice o cree un catalizador para proteger los originales.

Solución de problemas de la calidad de escaneado

Problema	Causa	Solución
Páginas en blanco	Puede que se haya cargado el original al revés.	En el escáner de superficie plana, coloque el documento original boca abajo con la esquina superior izquierda del documento en la esquina del cristal indicada por el icono del escáner.
Demasiado claro u oscuro	Puede ser que los niveles de resolución y de color se hayan definido de forma incorrecta.	Asegúrese de que tiene la resolución y los valores de color correctos. Consulte Resolución y color del escáner en la página 71 .
Líneas no deseadas	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal.	Limpie el escáner de superficie plana. Consulte Limpieza del cristal del escáner en la página 72 .
Puntos o rayas negros	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal.	Limpie el escáner de superficie plana. Consulte Limpieza del cristal del escáner en la página 72 .
	Puede haber fluctuado la alimentación eléctrica del producto.	Vuelva a imprimir el trabajo.
Texto poco claro	Puede que los niveles de resolución sean incorrectos.	Asegúrese de que la configuración de resolución es correcta. Consulte Resolución y color del escáner en la página 71 .

Optimización y mejora de la calidad de la imagen

Lista de comprobación de calidad de impresión

Los problemas de calidad de impresión generales se pueden solucionar con ayuda de esta lista de comprobación.

1. Asegúrese de que el papel o el soporte de impresión utilizado cumple las especificaciones. Normalmente, cuanto más suave es el papel mejores resultados se obtienen.
2. Si utiliza un soporte de impresión especial, como etiquetas, transparencias, papel satinado o membretes, asegúrese de realizar la impresión según el tipo. Consulte [Cambio del controlador de la impresora para que se ajuste al tipo y tamaño de soporte en la página 42](#).
3. Imprima una página de configuración desde el panel de control del producto. Si la página no se imprime correctamente, el problema está relacionado con el hardware. Contacte con HP. Consulte la sección www.hp.com/support/LJM1120 o el folleto de asistencia técnica incluido en la caja del producto.
4. Imprima una página de demostración desde el panel de control. Si la página se imprime, el problema está relacionado con el controlador de la impresora. Intente imprimir desde otro controlador de impresora.
5. Intente imprimir desde otro programa. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa desde el que estaba imprimiendo.
6. Reinicie el equipo y el producto e intente imprimir de nuevo. Si no se soluciona el problema, consulte [Problemas generales relacionados con la calidad de impresión en la página 98](#).

Solución de problemas de conexión

Solución de problemas de conexión directa

Si el producto tiene problemas de conexión cuando está directamente conectado a un equipo, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Asegúrese de que el cable USB no es superior a 3 metros (9 pies).
2. Asegúrese de que ambos extremos del cable USB están conectados
3. Asegúrese de que se trata de un cable USB 2.0 de alta velocidad certificado.
4. Si el error persiste, utilice un cable USB diferente.

Problemas de red (sólo modelos de red)

Comprobación de que la impresora está encendida y en línea

Verifique los siguientes puntos para asegurarse de que el producto está preparado para imprimir.

1. ¿El producto está conectado y encendido?

Asegúrese de que el producto está conectado y encendido. Si el problema persiste, puede ser que el cable, la fuente de alimentación o el producto tengan algún defecto.

2. ¿Está el producto en modo **Preparado**?

Si el producto está terminando un trabajo, es posible que tenga que esperar a que finalice el trabajo actual.

3. ¿La pantalla del panel de control del producto está en blanco?

- Asegúrese de que el producto está encendido.
- Asegúrese de que el producto está instalado correctamente.

4. ¿Aparece algún mensaje en la pantalla del panel de control del producto que no sea **Preparado**?

- Consulte la documentación del producto para obtener una lista completa de los mensajes del panel de control y de la forma de corregirlos.

Solución de problemas de comunicación con la red

Compruebe los siguientes elementos para asegurarse de que el producto tiene comunicación con la red.

1. ¿Existen problemas en la conexión física entre la estación de trabajo o el servidor de archivos y el producto?

Verifique si el cableado de la red, las conexiones y la configuración de los direccionadores son correctos. Compruebe que las longitudes de los cables se ajustan a las especificaciones de la red.

2. ¿Están conectados correctamente los cables de la red?

Asegúrese de que el producto está conectado a la red y usa el puerto y el cable apropiados. Verifique todas las conexiones de cables para asegurarse de que son firmes y de que están en la posición correcta. Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador o en el transmisor. La luz de actividad ámbar y la de estado de transferencia verde que están próximas a la conexión del puerto en la parte posterior del producto se deberían encender.

3. ¿Funciona el comando "ping" con la dirección IP del producto?

Envíe un "ping" al producto desde la línea de comandos del equipo. Por ejemplo:

```
ping 192.168.45.39
```

Verifique los tiempos de ida y vuelta de "ping".

Si el comando "ping" funciona con el producto, verifique si la dirección IP del producto configurada en el equipo es correcta. Si es correcta, elimine el producto y agréguelo otra vez.

Si el comando ping falló, asegúrese de que los concentradores de red están encendidos y de que la configuración de red, el producto y el equipo estén configurados para la misma red.

4. ¿Se han agregado programas de software a la red?

Asegúrese de que son compatibles y de que están instaladas correctamente con los controladores de impresora apropiados.

5. ¿Pueden imprimir otros usuarios?

Puede que el problema se limite exclusivamente a la estación de trabajo. Compruebe los controladores de red de la estación de trabajo, los controladores de la impresora y la redirección.

6. Si otros usuarios pueden imprimir, ¿están utilizando el mismo sistema operativo de red?

Compruebe que la configuración de la red en el sistema operativo es correcta.

Solución de problemas de software

Solución de problemas comunes de Windows

Mensaje de error:

"General Protection FaultException OE"

"Spool32"

"Operación no válida"

Causa	Solución
	Cierre todos los programas de software, reinicie Windows e inténtelo de nuevo.
	Seleccione otro controlador de impresora. Si está seleccionado el controlador de impresora PCL 6, cambie al controlador de impresora de emulación PCL 5 o Postscript de nivel 3 de HP, acción que puede realizar desde un programa de software.
	Elimine todos los archivos temp del subdirectorio Temp. Para determinar el nombre del directorio, abra el archivo AUTOEXEC.BAT y busque la declaración "Set Temp =". El nombre que suele aparecer después de esta declaración es el directorio Temp. Suele ser C:\TEMP de forma predeterminada, pero se puede redefinir.
	Consulte la documentación de Microsoft Windows que se incluye con el equipo para obtener más información sobre los mensajes de error de Windows.

Solución de problemas comunes de Macintosh

Tabla 11-1 Problemas con Mac OS X v10.3 y Mac OS X v10.4

El controlador de impresora no consta en Utilidad de configuración de impresoras.

Causa	Solución
Es posible que el software del producto no haya sido instalado o se haya instalado incorrectamente.	Asegúrese de que el PPD está en la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Impresoras/PPD/Contenido/Recursos/<lang>.lproj, donde "<lang>" representa el código de dos letras para el idioma que utiliza. Si fuera necesario, vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
El archivo PPD está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Impresoras/PPD/Contenido/Recursos/<lang>.lproj, donde "<lang>" representa el código de dos letras para el idioma que utiliza. Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.

Tabla 11-1 Problemas con Mac OS X v10.3 y Mac OS X v10.4 (continuación)

El nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour" no aparece en el cuadro de lista de impresoras en Utilidad de configuración de impresoras.

Causa	Solución
Es posible que el producto no esté preparado.	Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el producto está encendido y que la luz Preparado está encendida. Si se conecta mediante USB o un concentrador Ethernet, intente conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.
El nombre, la dirección IP o el nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour" utilizado para el producto es incorrecto.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour". Compruebe que el nombre, la dirección IP o el nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour" de la página de configuración coinciden con los del producto en Utilidad de configuración de impresoras.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

Un trabajo de impresión no se envió al producto que deseaba.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se haya detenido.	Abra la cola de impresión y haga clic en Iniciar trabajos .
El nombre o la dirección IP utilizado para el producto es incorrecto. Es posible que otro producto con un nombre, una dirección IP o un nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour" parecido o igual haya recibido su trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para comprobar el nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour". Compruebe que el nombre, la dirección IP o el nombre de host "Rendezvous" o "Bonjour" de la página de configuración coinciden con los del producto en Utilidad de configuración de impresoras.

Un archivo PostScript (EPS) encapsulado no se imprime con las fuentes correctas.

Causa	Solución
Este problema surge con algunos programas.	● Intente descargar en el producto las fuentes del archivo EPS antes de imprimirlo. ● Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.

Causa	Solución
Este error se produce cuando no está instalado el software para impresoras USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

Tabla 11-1 Problemas con Mac OS X v10.3 y Mac OS X v10.4 (continuación)

Si se conecta mediante un cable USB, el producto no aparece en Utilidad de configuración de impresoras de Macintosh tras seleccionar el controlador.

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de software o hardware.	Solución de problemas de software
	● Compruebe que su Macintosh admite USB. ● Compruebe que el sistema operativo Macintosh es Mac OS X v10.3 o Mac OS X v10.4. ● Asegúrese de que su equipo Macintosh tenga el software USB de Apple correcto.
	Solución de problemas de hardware
	● Asegúrese de que el producto está encendido. ● Compruebe si el cable USB esté conectado correctamente. ● Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado. ● Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host. ● Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo anfitrión.
	NOTA: El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.

A Información sobre pedidos y accesorios

- Para realizar pedidos de consumibles en EE.UU., vaya a www.hp.com/sbso/product/supplies.
- Para realizar pedidos de consumibles en todo el mundo, vaya a www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- Para realizar pedidos de consumibles en Canadá, vaya a www.hp.ca/catalog/supplies.
- Para realizar pedidos de consumibles en Europa, vaya a www.hp.com/go/ljsupplies.
- Para realizar pedidos de consumibles en Asia y zona del Pacífico, vaya a www.hp.com/paper/.
- Para realizar pedidos de accesorios, vaya a www.hp.com/go/accessories.

Consumibles

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cartucho de impresión de recambio	El rendimiento medio para un cartucho de impresión es de aproximadamente 2.000 páginas.	CB436A

Cables y accesorios para interfaz

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cable USB	Conector estándar para dispositivo compatible con USB de 2 metros	C6518A
	Conector estándar para dispositivo compatible con USB de 3 metros	C6520A

B Servicio de atención al cliente y asistencia técnica

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP

HP LaserJet M1120 y M1120n

DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada de un año

A partir de la fecha de compra, HP garantiza al cliente, usuario final, que sus productos de hardware y accesorios no presentarán ningún tipo de defecto de materiales o de fabricación durante el período anteriormente indicado. Si se notifican a HP defectos de dicho tipo durante el período de garantía, HP procederá, según sea pertinente, a reparar o reemplazar los productos que demuestren ser defectuosos. Los productos de recambio pueden ser nuevos o de rendimiento similar al de los nuevos.

HP garantiza que el software de HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación después de la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos en el material y la mano de obra cuando se instale y utilice correctamente. Si se notifica a HP la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP reemplazará los soportes en los que se almacena el software que no ejecuta sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si, tras un período de tiempo razonable, HP no puede reparar o reemplazar el producto como se garantiza, se reembolsará al cliente el importe de la compra previa devolución del producto.

Los productos de HP pueden contener componentes reprocesados equivalentes en rendimiento a un componente nuevo o componentes que hayan sido utilizados alguna vez.

La garantía no se aplica a defectos derivados de (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso incorrecto, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrectos.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE HA OFRECIDO NI ESPECIFICADO NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA O CONDICIÓN, ESCRITA NI ORAL, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Algunos países/regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y puede que disponga de otros derechos que varían de un estado a otro, de una provincia a otra o de un/a país/región a otro/a. La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad en los que HP ofrezca un servicio de asistencia para este producto y donde haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que recibe puede variar según los estándares

locales. HP no modificará el modelo, el montaje ni las funciones del producto para hacer que funcione en un país/ una región en el que nunca iba a utilizarse por cuestiones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LOS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS A LOS QUE PUEDE OPTAR EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS QUE SE INDICAN ANTERIORMENTE, BAJO NINGÚN CONCEPTO SERÁN HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE DATOS NI POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE DATOS) NI POR DAÑOS DE OTROS TIPOS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATOS, RECLAMACIONES U OTRA CAUSA. Algunos países/regiones, estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuenciales, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, SINO QUE SE SUMAN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

Servicio de garantía de auto reparación del cliente

Los productos HP están diseñados con varias piezas de auto reparación del cliente (ARC) para minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad al realizar la sustitución de las piezas defectuosas. Si durante el período de diagnóstico, HP identifica que la reparación se debe llevar a cabo mediante la utilización de una pieza ARC, HP enviará directamente esa pieza para sustituirla. Existen dos categorías de piezas ARC: 1) Piezas para las que la auto reparación del cliente es obligatoria. Si solicita a HP que sustituya esas piezas, se le cobrarán los gastos de envío y mano de obra por este servicio. 2) Piezas para las que la auto reparación del cliente es opcional. Estas piezas están diseñadas también para utilizar la auto reparación del cliente. No obstante, si solicita a HP que las sustituya, no se le cobrará ningún coste adicional de acuerdo con el tipo del servicio de garantía diseñado para el producto.

Según la disponibilidad y si la distancia geográfica lo permite, las piezas ARC se entregarán al siguiente día laborable. Se ofrece la posibilidad de entregar las piezas el mismo día o en cuatro horas, si la distancia geográfica lo permite, con un cargo adicional. Si se necesita obtener ayuda, puede llamar al centro de soporte técnico de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con una pieza ARC de sustitución que si una pieza está defectuosa se debe devolver a HP. En los casos en los que se necesite devolver una pieza defectuosa a HP, debe enviarla a HP en un período de tiempo determinado, normalmente (5) días laborables. La pieza defectuosa se debe devolver con la documentación relacionada con el material enviado proporcionado. En caso de no devolver la pieza defectuosa, HP le facturará el importe de dicha sustitución. Con una auto reparación del cliente, HP abonará todos los gastos de envío y devolución de las piezas y determinará el servicio de mensajería o empresa de transportes que se utilizará.

Declaración de garantía limitada para el cartucho de impresión

Este producto HP está garantizado contra defectos en los materiales y la mano de obra.

Esta garantía no se aplica a aquellos productos (a) rellenados, restaurados, reprocesados o manipulados de alguna forma, (b) que presenten problemas producidos por el uso indebido, almacenamiento incorrecto o funcionamiento sin atenerse a las especificaciones medioambientales publicadas para el producto o (c) que muestren desgaste por el uso habitual.

Para obtener la asistencia técnica de la garantía, devuelva el producto al establecimiento de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP. Se sustituirá todo producto que se demuestre que esté defectuoso o se devolverá la cantidad equivalente al precio de compra, a discreción de HP.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA ANTERIOR GARANTÍA EXCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO ESCRITA COMO VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA. HEWLETT-PACKARD RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, EN NINGÚN CASO SERÁ HEWLETT-PACKARD O SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TANTO SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O DE CUALQUIER OTRO TIPO.

LAS CLAÚSULAS DE LA PRESENTE GARANTÍA MENCIONADAS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN, SINO QUE SE CONSIDERAN ADICIONALES A LOS DERECHOS LEGALES RECONOCIDOS POR LA LEY APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Centro de atención al cliente de HP

Servicios en línea

El sitio Web de HP le proporciona acceso durante las 24 horas del día a software específico, información del producto e información de asistencia técnica para las impresoras HP: www.hp.com/support/LJM1120.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) es un conjunto de herramientas de solución de problemas basadas en Web para productos informáticos y de impresión de escritorio. Consulte instantsupport.hp.com.

Asistencia telefónica

HP proporciona asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía. Para obtener el número de teléfono de su país/región, consulte el folleto incluido con el dispositivo, o bien visite la página www.hp.com/support/. Antes de llamar a HP, tenga preparada la siguiente información: el nombre del producto y el número de serie, la fecha de adquisición y la descripción del problema.

Utilidades de software, controladores e información electrónica

www.hp.com/go/LJM1120_software

La página Web de los controladores está en inglés, pero es posible descargar los controladores en varios idiomas.

Pedidos directos de HP para accesorios o consumibles

- Estados Unidos: www.hp.com/sbso/product/supplies
- Canadá: www.hp.ca/catalog/supplies
- Europa: www.hp.com/go/ljsupplies
- Asia y zona del Pacífico: www.hp.com/paper

Para realizar pedidos de piezas o accesorios originales de HP, diríjase a HP Parts Store en www.hp.com/buy/parts (sólo para pedidos en EE.UU. y Canadá) o llame al teléfono 1-800-538-8787 (EE.UU.) o 1-800-387-3154 (Canadá).

Información del servicio técnico de HP

Para localizar a los distribuidores autorizados de HP, llame al número 1-800-243-9816 (EE.UU.) o 1-800-387-3867 (Canadá).

Si reside fuera de EE.UU. o Canadá, llame al número de asistencia al cliente de su país/región. Consulte el folleto incluido en la caja del dispositivo.

Contratos de servicio de HP

Llame al 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (EE.UU.)] o al 1-800-268-1221 (Canadá). O bien, vaya al sitio Web de servicios de SupportPack y Carepaq™ de HP www.hpexpress-services.com/10467a.

Para ponerse en contacto con el servicio extendido, llame al 1-800-446-0522.

Servicio de asistencia e información de HP para equipos Macintosh

Diríjase a la página www.hp.com/go/macosex para obtener información de asistencia para Macintosh OS X y al servicio de suscripción de HP para las actualizaciones de controladores.

Consulte la página Web www.hp.com/go/mac-connect para obtener información sobre productos diseñados específicamente para el usuario de Macintosh.

Contratos de mantenimiento de HP

HP ofrece varios tipos de contratos de mantenimiento que satisfacen una amplia gama de necesidades de asistencia técnica. Los contratos de mantenimiento no forman parte de la garantía estándar. Los servicios de asistencia técnica pueden variar según el área. Consulte a su distribuidor local HP y compruebe los servicios con los que puede contar.

Volver a embalar el dispositivo

Si el Centro de atención al cliente de HP determina que el dispositivo debe enviarse a HP para su reparación, siga estos pasos para volver a embalar el dispositivo antes de enviarlo.

-
- △ **PRECAUCIÓN:** El cliente será responsable de los daños de transporte que resulten de no haber embalado el producto adecuadamente.
-

1. Extraiga y guarde el cartucho de impresión.

- △ **PRECAUCIÓN:** Es *sumamente importante* extraer los cartuchos de impresión antes de realizar el envío del dispositivo. Los cartuchos de impresión que permanezcan en el dispositivo durante el transporte gotearán y cubrirán de tóner el motor y otras partes del dispositivo.

Para evitar daños en el cartucho de impresión, evite tocar el rodillo y guarde el cartucho de impresión en su material de embalaje original o de manera que no quede expuesto a la luz.

2. Extraiga y guarde el cable de alimentación, el cable de interfaz y los accesorios opcionales.
3. Si es posible, incluya pruebas de impresión y entre 50 y 100 hojas de papel u otros soportes de impresión que no se hayan impreso correctamente.
4. Si reside en EE.UU., llame por teléfono al Centro de atención al cliente de HP para solicitar nuevo material de embalaje. Si reside fuera de los EE.UU., utilice el material de embalaje original si es posible. Hewlett-Packard recomienda contratar un seguro para el envío del equipo.

Garantía ampliada

El servicio de asistencia de HP proporciona cobertura para el producto de hardware de HP y todos los componentes internos suministrados por HP. El mantenimiento del hardware abarca un período de uno a tres años a partir de la fecha de compra del producto HP. El cliente debe contratar el servicio de asistencia de HP dentro del período indicado de garantía de fábrica. Para obtener más información, póngase en contacto con el Servicio técnico y de atención al cliente de HP.

C Especificaciones

En esta sección se incluye la siguiente información sobre el producto:

- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones eléctricas](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Especificaciones ambientales.](#)
- [Emisiones acústicas](#)

Especificaciones físicas

Tabla C-1 Especificaciones físicas

Producto	Alto	Profundidad	Ancho	Peso
HP LaserJet M1120	308 mm	363 mm	437 mm	8,2 kg
HP LaserJet M1120n	308 mm	363 mm	437 mm	8,2 kg

Especificaciones eléctricas

- △ **PRECAUCIÓN:** Los requisitos de alimentación de energía son diferentes según el país/la región de venta del producto. No convierta los voltajes de funcionamiento. dañará el producto e invalidará la garantía de éste.

Tabla C-2 Especificaciones eléctricas

Elemento	Modelos de 110 voltios	Modelos de 230 voltios
Requisitos de alimentación	110 a 127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2Hz)	220 a 240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2Hz)
Corriente máxima	4,9 A	2,9 A

Consumo de energía

Tabla C-3 Consumo de energía (media, en vatios)¹

Modelo del producto	Impresión ²	Copia ²	Preparada/Reposo ³	Desactivada
HP LaserJet M1120	420 W	420 W	5 W	<0,1 W
HP LaserJet M1120n	420 W	420 W	8 W	<0,1 W

¹ Los valores se basan en datos preliminares. Consulte www.hp.com/support/LJM1120 para obtener información actualizada.

² La potencia notificada representa los valores superiores medidos con todos los voltajes estándar.

³ Tecnología de fusor instantáneo.

⁴ Tiempo de recuperación desde el modo Preparado/Reposo al comienzo de la impresión < 6 segundos.

⁵ La disipación máxima de calor para todos los modelos en modo Preparado = 30 BTU/hora

Especificaciones ambientales.

Tabla C-4 Especificaciones ambientales¹

	Recomendados	Funcionamiento	Almacenamiento
Temperatura	De 15 a 32,5 °C (59 a 90,5 °F)	De 15 a 32,5 °C (59 a 90,5 °F)	De -20° a 40 °C (-4° a 104 °F)
Humedad relativa	Del 10 al 80%	del 10 al 80%	95% o menos

¹ Los valores están sujetos a cambios.

Emisiones acústicas

Tabla C-5 Emisiones acústicas

Nivel de potencia sonora	Declarado por ISO 9296¹
Imprimiendo (19 ppm)	$L_{WA} = 6,6 \text{ belios(A)} [66 \text{ dB(A)}]$
Preparada	Inaudible
Nivel de presión del sonido - Posición cerca del dispositivo	Declarado por ISO 9296¹
Imprimiendo (19 ppm)	$L_{pA} = 53 \text{ dB(A)}$
Preparada	Inaudible

¹ Los valores se basan en datos preliminares. Consulte www.hp.com/support/LJM1120 para obtener información actualizada.

² Configuración probada: HP LaserJet M1120 imprimiendo a una cara en papel A4 a 19 ppm.

D Información sobre normativas

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- [Cumplimiento de las normas FCC](#)
- [Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones de seguridad](#)

Cumplimiento de las normas FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites son diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia de radio. Si no se ha instalado ni se utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Aunque tome las precauciones necesarias, es posible que se produzca alguna interferencia en una instalación específica. Para comprobar si este equipo provoca interferencias nocivas en recepciones de radio o televisión, apague y encienda el equipo. Si se producen interferencias, intente corregirlas siguiendo uno o más de los procedimientos siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.



NOTA: Los cambios o modificaciones que se realicen en la impresora y que no hayan sido expresamente aprobados por Hewlett-Packard pueden anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Si desea utilizar un cable de interfaz protegido, éste debe cumplir con los límites de la Clase B de la Parte 15 de las normas de la FCC.

Programa de apoyo a productos que respetan el medio ambiente

Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O₃).

Consumo de energía

El consumo de energía disminuye notablemente cuando la impresora se encuentra en modo preparada/de reposo, lo que ahorra recursos naturales y dinero sin afectar al buen funcionamiento del producto. Para determinar el estado de cualificación de ENERGY STAR® para este producto, consulte la Hoja de datos del producto o la Hoja de especificaciones. Los productos cualificados también figuran en:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Consumo de tóner

En EconoMode, el producto utiliza considerablemente menos tóner, lo que puede prolongar la vida útil del cartucho de impresión.

Consumo de papel

Esta característica de impresión dúplex (impresión a doble cara) y la capacidad de impresión de N páginas por hoja (varias páginas impresas en una sola) puede reducir el uso de papel y, por consiguiente, la necesidad de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

La devolución y el reciclado de los cartuchos de impresión de HP LaserJet son muy sencillos y totalmente gratuitos con HP Planet Partners. En cada nuevo cartucho de impresión y paquete de suministros de la impresora HP LaserJet se incluyen instrucciones e información del programa en varios idiomas. Puede ayudar a reducir el impacto medioambiental aún más si devuelve varios cartuchos juntos en lugar de por separado.

HP se compromete a ofrecer productos y servicios innovadores, de alta calidad y respetuosos con el medio ambiente, desde el proceso de diseño y fabricación del producto hasta la distribución, la utilización de los clientes y el reciclado. Si participa en el programa HP Planet Partners, nos aseguramos de que sus cartuchos de impresión de HP LaserJet se reciclan como es debido. Para ello, los procesamos para recuperar los plásticos y metales y reutilizarlos en nuevos productos, con lo que se evita que millones de toneladas de desechos acaben en los basureros. Puesto que estos cartuchos se reciclan y se emplean en la elaboración de nuevos materiales, no será posible devolvérselos. Gracias por ser respetuoso con el medio ambiente.

 **NOTA:** Utilice la etiqueta de devolución únicamente para devolver cartuchos de impresión originales de HP LaserJet. No la utilice para cartuchos de inyección de tinta de HP, ni para cartuchos que no sean de HP, cartuchos recargados o remanufacturados o devoluciones de garantía. Si desea más información sobre cómo reciclar sus cartuchos de impresión de HP, visite <http://www.hp.com/recycle>.

Instrucciones de devolución y reciclado

Estados Unidos y Puerto Rico

La etiqueta que se adjunta en el embalaje del cartucho de HP LaserJet se emplea para la devolución y el reciclado de uno o más cartuchos de impresión de HP LaserJet ya utilizados. Siga las instrucciones correspondientes que se incluyen a continuación.

Varias devoluciones (de dos a ocho cartuchos)

1. Guarde cada cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Una hasta ocho embalajes individuales con cinta para atar o embalar (hasta un máximo de 31,8 kg).
3. Utilice una etiqueta para envíos individual franqueada.

Ó

1. Utilice su propio embalaje, siempre y cuando sea adecuado, o solicite un embalaje gratuito de recopilación de grandes volúmenes en <http://www.hp.com/recycle> o llamando al 1-800-340-2445 (admite hasta ocho cartuchos de impresión de HP LaserJet).
2. Utilice una etiqueta para envíos individual franqueada.

Devoluciones individuales

1. Guarde el cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Coloque la etiqueta para envíos en la parte delantera del embalaje.

Envío

Cuando vaya a devolver cartuchos de impresión de HP LaserJet para su reciclado, entregue el embalaje a UPS durante la siguiente recogida o entrega, o bien llévelo a un centro autorizado de entrega de UPS. Si desea saber la ubicación de su centro de entrega local de UPS, llame al 1-800-PICKUPS o visite <http://www.ups.com>. Si está realizando la devolución mediante la etiqueta USPS, entregue el embalaje a un transportista de U.S. Postal Service o déjelo en una oficina de U.S. Postal Service. Si desea obtener más información o pedir más etiquetas para devoluciones de gran volumen, visite <http://www.hp.com/recycle> o llame al 1-800-340-2445. Las recogidas de UPS solicitadas se cobrarán de acuerdo con las tarifas de recogida habituales. Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso.

Devoluciones fuera de Estados Unidos

Para participar en el programa de devolución y reciclado de productos de HP Planet Partners, sólo tiene que seguir las sencillas directrices de la guía de reciclado (que podrá encontrar dentro del embalaje de su nuevo consumible de impresora) o visitar <http://www.hp.com/recycle>. Seleccione su país/región para obtener más información sobre cómo devolver sus suministros de impresión de HP LaserJet.

Papel

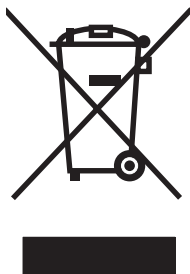
Este producto puede utilizarse con papel reciclado siempre que éste cumpla los requisitos especificados en la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado según el estándar EN12281:2002.

Restricciones de materiales

Este producto HP no contiene mercurio añadido.

Este producto HP no contiene una batería.

Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea



Este símbolo, situado en el producto o en el embalaje, indica que este producto no puede desecharse junto con el resto de sus residuos domésticos. Por contra, tiene la responsabilidad de desecharse de las piezas del producto entregándolas en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Al entregar su equipo usado para su recogida y reciclaje estará contribuyendo a conservar recursos naturales y garantizar que se recicle de un modo seguro para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de los puntos en donde puede entregar los productos usados para su reciclaje, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con la tienda en la que adquirió el producto.

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

La hoja de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) para suministros que contienen sustancias químicas (por ejemplo tóner), se puede obtener en el sitio web de HP en www.hp.com/go/msds o www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Información adicional

Para obtener información sobre estos temas medioambientales consulte:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP.
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente.
- El sistema de gestión medioambiental de HP.
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil.
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales.

Visite www.hp.com/go/environment o bien www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

de acuerdo con ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company DoC#: BOISB-0604-03-rel.1.0
Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, Estados Unidos

declara que el producto

Nombre del producto: Impresora HP LaserJet serie M1120
Número de modelo reglamentario²⁾ BOISB-0604-03
Opciones del producto: TODAS
Cartuchos de impresión: CB436A

Cumple con las siguientes especificaciones de producto:

SEGURIDAD: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Clase 1 para Producto LED/Láser)
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN55022:2006 - Clase B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase B / ICES-003, Edición 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de Directiva EMC2004/108/EC, Directiva de baja tensión 2006/95/EEC y lleva la marca CE correspondiente.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.

2) Con una finalidad reglamentaria, este producto tiene asignado un número de modelo reglamentario. Este número no debe confundirse con el nombre del producto ni con el número del producto.

Boise, Idaho , Estados Unidos

Agosto de 2007

Para temas de normativa únicamente:

Contacto en Oficina de ventas y servicio técnico local de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE /
Europa: Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (FAX: +49-7031-14-3143)

Contacto en Director de normativas del producto, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, ,
Estados Unidos: (Teléfono: 208-396-6000)

Declaraciones de seguridad

Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. implementó reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo está certificado como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de sanidad y servicios sociales de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de Control de la radiación para la salud y la seguridad) de 1968. La radiación emitida dentro del dispositivo está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Normas DOC de Canadá

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Declaración EMI (Corea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración de láser de Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M1120, M1120n, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M1120, M1120n - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabla de sustancias (China)

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

Tabla D-1 有毒有害物质表

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	O	X	X	O	O
复印机组件	X	O	O	O	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

O:表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

 **NOTA:** 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Glosario

clasificación Proceso de impresión de varias copias en conjuntos. Si se selecciona la clasificación, el producto imprime un conjunto completo antes de iniciar las siguientes copias. En caso contrario, el producto imprime el número de copias de una página especificado antes de imprimir las páginas posteriores.

contraste Diferencia entre las áreas oscuras y las claras de una imagen. Cuanto más bajos sean los valores numéricos, más se parecerán las sombras entre sí. Cuanto mayores sean estos valores, más diferencias se apreciarán entre ellas.

controlador de impresora Un controlador de impresora es un programa que utilizan los programas de software para obtener acceso a las funciones de un producto. El controlador de impresora convierte los comandos de formato de un programa de software (como los saltos de página y la selección de fuentes) al lenguaje de la impresora (como PostScript o PCL) y después envía el archivo de impresión al producto.

DSL Digital subscriber line o línea de suscriptor digital, una tecnología que permite una conexión directa de alta velocidad a Internet mediante líneas de teléfono.

e-mail (correo electrónico) Abreviatura para electronic mail (correo electrónico). Software que puede utilizar para transmitir electrónicamente elementos en una red de comunicaciones.

enlace Conexión a un programa o dispositivo que puede usarse para enviar información desde el software del producto a otros programas, como los enlaces de correo electrónico, fax electrónico y OCR.

escala de grises Sombras de grises que representan las partes oscuras y claras de una imagen cuando se convierte a escala de grises; los colores se representan mediante sombras de grises.

formato de archivo Modo en que un programa o grupo de programas estructura los contenidos de un archivo.

HP Director Programa de software que se utiliza cuando se trabaja con documentos en un equipo Macintosh.

marcas de agua La marca de agua agrega texto de fondo a un documento que se está imprimiendo. Por ejemplo, se puede imprimir "Confidencial" como texto de fondo de un documento para indicar que el documento es confidencial. Se puede elegir entre un conjunto de marcas de agua predefinidas y la fuente, el tamaño, el ángulo y el estilo se pueden cambiar. El producto puede colocar la marca de agua sólo en la primera página o en todas las páginas.

medios tonos Tipo de imagen que simula la escala de grises mediante la variación del número de puntos. Las áreas con gran densidad de color están formadas por un gran número de puntos, mientras que las más claras están formadas por un número menor de puntos.

navegador Nombre corto para navegador Web, un programa de software utilizado para buscar y abrir páginas Web.

píxeles por pulgadas (ppi) Medida de resolución que se utiliza para escanear. Por lo general, un mayor número de píxeles por pulgada da como resultado una mayor resolución, una mejor apreciación de los detalles en la imagen y un tamaño de archivo mayor.

protector de sobretensión Dispositivo que protege los suministro de electricidad y las líneas de comunicación de sobretensiones eléctricas.

puntos por pulgada (ppp) Medida de resolución que se utiliza para imprimir. Por lo general, un número mayor de puntos por pulgada produce una resolución mayor, más detalles visibles en la imagen y un tamaño de archivo mayor.

Readiris Programa de reconocimiento óptico de caracteres (OCR) desarrollado por I.R.I.S. incluido en el software del producto.

software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR) El software de OCR convierte una imagen electrónica de texto como, por ejemplo un documento escaneado, en un formato que puedan utilizar los programas de procesamiento de textos, hojas de cálculo o bases de datos.

solución Nitidez de una imagen, medida en puntos por pulgada (ppp). Cuanto mayor sea el número de puntos por pulgada, mayor será la resolución.

TWAIN Estándar del sector para escáneres y software. Con un escáner y un programa compatibles con TWAIN, puede iniciar un escaneado desde el programa.

URL Localizador de recursos uniforme, la dirección global de documentos y recursos en Internet. La primera parte de la dirección indica el protocolo utilizado, la segunda parte especifica la dirección IP o el nombre de dominio en el que se encuentra el recurso.

USB Bus Serie Universal (USB) es un estándar desarrollado por USB Implementers Forum, Inc. para conectar equipos y periféricos. El puerto USB se designa para conectar al mismo tiempo un único puerto USB del equipo a varios periféricos.

WIA Windows Imaging Architecture (WIA) es una arquitectura de imágenes disponible en Windows Me y Windows XP. Se puede iniciar un escaneado desde estos sistemas operativos mediante un escáner compatible con WIA.

Índice

A

- accesorios
 - números de referencia 120
- actualizaciones del firmware 84
- ajustar escala de documentos
 - Macintosh 25
- ajuste de escala de documentos 48
- alimentación
 - requisitos 128
- almacenamiento
 - cartuchos de impresión 80
 - especificaciones ambientales 128
- ampliación de documentos copia 57
- ampliada, garantía 126
- archivo, escaneado a
 - Macintosh 29
- archivos EPS, solución de problemas 117
- arrugas, solución de problemas 101
- asistencia
 - en línea 124
 - volver a embalar el dispositivo 126
- asistencia al cliente
 - volver a embalar el dispositivo 126
- asistencia técnica
 - volver a embalar el dispositivo 126
- atascos
 - área del cartucho de impresión, eliminación 96
 - bandeja de salida, eliminación 95
 - bandejas, eliminación 93

- causas de 92

- cómo evitar 97

- ubicación 93

- atascos en el área del cartucho de impresión, eliminación 96

B

- bandas y rayas, solución de problemas 99
- bandeja, salida
 - atascos, eliminación 95
 - capacidad 3
 - ubicación 4
- bandeja 1
 - atascos, eliminación 93
 - carga 39
 - ubicación 4
- bandeja de entrada con prioridad
 - atascos, eliminación 93
 - carga 39
 - ubicación 4
- bandeja de salida
 - capacidad 3
 - ubicación 4
- bandejas
 - atascos, eliminación 93
 - capacidad 42
 - capacidades 3
 - problemas de carga, solución de problemas 104
 - tamaño predeterminado de los soportes 40
- bandejas de entrada de papel
 - problemas de carga, solución de problemas 104
- baterías incluidas 134
- blanco, páginas en impresión 47

C

- cables
 - números de referencia 120
- USB, solución de problemas 105
- calidad
 - configuración de copia 58
 - configuración de impresión (Macintosh) 25
 - copia, solución de problemas 106
 - escaneados, solución de problemas 110, 112
 - imprimir, solución de problemas 98, 113
- calidad de imagen
 - copia, solución de problemas 106
 - escaneados, solución de problemas 110, 112
 - imprimir, solución de problemas 98, 113
- calidad de impresión
 - solución de problemas 98, 113
- calidad de salida
 - copia, solución de problemas 106
 - escaneados, solución de problemas 110, 112
 - imprimir, solución de problemas 98, 113
- cambiar tamaño de documentos
 - Macintosh 25
- cambio del tamaño de documentos copia 57
- cambio de tamaño de documentos 48
- Canadá, normas DOC 137

- cancelar
 - escanear trabajos 69
 - trabajo de impresión 44
 - trabajos de copia 57
- capacidad
 - bandeja de salida 3
- caracteres, solución de problemas 101
- características
 - producto 3
- características de accesibilidad 3
- carga de soportes
 - bandeja 1 39
 - bandeja de entrada con prioridad 39
- cartuchos
 - almacenamiento 80
 - estado, comprobación 80
 - garantía 123
 - línea especializada en fraudes de HP 80
 - número de referencia 120
 - reciclado 133
 - reciclaje 81
 - sustitución 81
- cartuchos, impresión
 - estado Macintosh 28
- cartuchos de impresión
 - almacenamiento 80
 - enganche de la tapa, ubicación 4
 - estado, comprobación 80
 - estado Macintosh 28
 - garantía 123
 - línea especializada en fraudes de HP 80
 - número de referencia 120
 - reciclaje 81
 - sustitución 81
- cartuchos de tóner. *Consulte*
- cartuchos de impresión
- Centro de atención al cliente HP 124
- claridad
 - contraste de copia 59
 - impresión atenuada, solución de problemas 98
- cliente, asistencia
 - en línea 124
- color
 - configuración de escaneado 72
- color, configuración de escaneado 71
- comparación, modelos de producto 1
- configuración
 - controladores 17, 23
 - impresión en red 33
 - preajustes del controlador (Macintosh) 25
 - prioridad 16, 22
- configuración de controladores de Windows
 - folletos 45
- configuración de folletos Windows 45
- configuración del contraste copia 59
- configuración del controlador de Macintosh
 - ficha Servicios 28
 - papel tamaño personalizado 25
- Configuración del controlador de Macintosh
 - filigranas 26
- configuración del papel de tamaño personalizado Macintosh 25
- conmutador de alimentación, ubicación 4
- conmutador de encendido/apagado, ubicación 4
- consumibles
 - almacenamiento 80
 - estado, comprobación 80
 - línea especializada en fraudes de HP 80
 - reciclado 133
 - reciclaje 81
 - sustitución de los cartuchos de impresión 81
- consumo de energía 128
- contactar con HP 124
- controladores
 - compatibles 16
 - configuración 16, 17, 22, 23
- configuración de Macintosh 25
- Macintosh, solución de problemas 116
- preajustes (Macintosh) 25
- sistemas operativos compatibles 7
- controladores de impresora
 - compatibles 16
 - Macintosh, solución de problemas 116
- copia
 - a doble cara 64
 - ampliar 57
 - calidad, ajuste 58
 - cambio del número predeterminado 56
 - cancelar 57
 - configuración de claro/oscuro 59
 - configuración de los soportes 61
 - contraste, ajuste 59
 - de borde a borde 61
 - fotografías 63
 - libros 62
 - reducir 57
 - restaurar la configuración predeterminada 62
 - soportes de impresión, solución de problemas 107
 - tamaños de los soportes 61
 - tipos de soportes 61
 - un toque 56
 - varias copias 56
- copiar
 - calidad, solución de problemas 106
 - menú de configuración 11
 - solución de problemas 109
 - tamaño, solución de problemas 109
- copias claras 107
- copias de tamaño personalizado 57
- copias en blanco, solución de problemas 109
- copias oscuras 107
- Corea, Declaración EMI 137

correo electrónico, escanear a
configuración de
resolución 72
Macintosh 29
cristal, limpieza 72, 84
cumplimiento de las normas
FCC 132

D

defectos persistentes, solución de
problemas 102
densidad, configuración
modificación de valores para
trabajos de copia 60
densidad, impresión
cambiar configuración 45
densidad de impresión
cambiar configuración 45
modificación de configuración
de trabajo de impresión 60
desecho, final de vida útil 134
desinstalación
software para Windows 18
desinstalación de software en
Macintosh 24
desprendimiento de tóner, solución
de problemas 100
diagrama de menús
impresión 78
dimensiones
soportes 37
dirección IP
Macintosh, solución de
problemas 117
dispersión, solución de
problemas 102
distribuidores autorizados 124

E

EconoMode, configuración 49
eliminación de software
Windows 18
eliminación de software en
Macintosh 24
embalar el dispositivo 126
emisiones acústicas 129
enganche de la tapa del cartucho,
ubicación 4
en línea, asistencia 124

entorno de funcionamiento,
especificaciones 128
errores Operación no válida 116
errores Spool32 116
escalado de los documentos
copia 57
escaneado
a archivo (Macintosh) 29
a correo electrónico
(Macintosh) 29
color 71
desde el panel de control
(Macintosh) 29
métodos 68
página por página
(Macintosh) 29
resolución 71
software de OCR 69
Escaneado de HP LaserJet
(Windows) 68
Escaneado LaserJet
(Windows) 68
escaneado página por página
(Macintosh) 29
escaneados en blanco, solución de
problemas 112
escanear
blanco y negro 72
calidad, solución de
problemas 110, 112
cancelar 69
desde Escaneado de
HP LaserJet (Windows) 68
escala de grises 72
formatos de archivo 71
fotografías 75
libros 74
páginas en blanco, solución de
problemas 112
software compatible con
TWAIN 68
software compatible con
WIA 68
velocidad, solución de
problemas 111
escanear en blanco y negro 72
escanear en escala de grises 72
escáner
limpieza del cristal 59, 72

especificaciones
ambientales 128
características del producto 3
eléctricas 128
emisiones acústicas 129
físicas 128
especificaciones
ambientales 128
especificaciones de humedad
entorno 128
especificaciones de temperatura
entorno 128
especificaciones eléctricas 128
especificaciones físicas 128
estado
consumibles,
comprobación 80
ficha servicios de
Macintosh 28
estado del consumible, ficha
Servicios de
Macintosh 28
estado del dispositivo
ficha Servicios de
Macintosh 28

F

FastRes 3
ficha Servicios
Macintosh 28
filigranas 26
final de vida útil, desecho 134
Finlandia, declaración de seguridad
láser 137
fondo gris, solución de
problemas 99
fotografías
copia 63
escanear 75
fotos
escanear, solución de
problemas 110
fusor
instrucciones para soportes de
impresión 46

G

garantía
ampliada 126

- Auto reparación del cliente 122
- cartuchos de impresión 123
- producto 121
- General Protection FaultException OE (Excepción OE de error de protección general) 116
- glosario de términos 139

H

- Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 135
- HP, distribuidores autorizados 124
- HP Instant Support Professional Edition (ISPE) 124
- HP SupportPack 126

I

- impresión
 - a doble cara (dúplex), Macintosh 27
 - a doble cara (dúplex), Windows 50
 - conectar a una red 33
 - conexión directa al equipo 32
 - conexión USB 32
 - de borde a borde 61
 - diagrama de menús 78
 - Macintosh 25
 - página de configuración 78
- impresión, cartuchos reciclado 133
- impresión atenuada 98
- impresión clara, solución de problemas 98
- impresión de borde a borde 61
- impresión de igual a igual
 - descargo de responsabilidad 32
- imprimir
 - en diferentes tamaños de soporte 48
 - página de demostración 78
 - solución de problemas 105
- información sobre normativas 132
- informes
 - diagrama de menús 12, 78

- página de configuración 12, 78
- página de demostración 12, 78
- instalación
 - software de Macintosh para conexiones directas 23
 - software de Windows 6, 18
 - software para Macintosh sobre redes 24
- instalación, software
 - avanzada 6
 - sencilla 6
 - tipos (Windows) 18
- instalación avanzada de software 6
- instalación sencilla de software 6
- Instant Support Professional Edition (ISPE) 124

L

- láser, declaraciones de seguridad 137
- libros
 - copia 62
 - escanear 74
- limpieza
 - cristal 72, 84
 - cristal del escáner 59
 - exterior 84
 - ruta del papel 83
 - superficie protectora de la tapa 83
- línea especializada en fraudes 80
- línea especializada en fraudes de HP 80
- líneas, solución de problemas
 - copias 107
 - escaneados 112
 - páginas impresas 99
- líneas verticales, solución de problemas 99

M

- Macintosh
 - asistencia 125
 - cambiar tamaño de documentos 25
 - configuración de impresión 23

- configuración del controlador 25
- configuración de los controladores 23
- controladores, solución de problemas 116
- controladores compatibles 7
- desinstalación de software 24
- escaneado a archivo 29
- escaneado desde el panel de control 29
- escaneado página por página 29
- escanear a correo electrónico 29
- escanear desde software compatible con TWAIN 68
- impresión a doble cara 27
- instalación de sistema de impresión de redes 24
- instalación de sistema de impresión para conexiones directas 23
- PPC 6
- problemas, solución 116
- procesador Intel Core 6
- sistemas operativos compatibles 6, 22
- tarjeta USB, resolución de problemas 117
- manchas, solución de problemas 98
- manchas borrosas de tóner, solución de problemas 100
- mantenimiento, contratos 126
- marcas de agua 49
- materiales, restricciones 134
- medios especiales
 - directrices 38
- memoria
 - especificaciones 3
- mensajes
 - graves 88
 - panel de control 88
- mensajes de advertencia 88
- mensajes de alerta 88
- mensajes de error
 - graves 88
 - panel de control 88

- menú
 - Config. sistema 12
 - configuración de copia 11
 - Informes 12
 - panel de control, acceso 11
 - Servicio 12
- Menú Configuración del sistema 12
- mercurio, producto sin 134
- modelo
 - número, ubicación 5
- modelos
 - comparación 1

N

- n páginas por hoja
 - Windows 52
- número de copias, cambio 56
- número de serie, ubicación 5
- números de referencia
 - cables 120
 - consumibles 120
- números de teléfono
 - línea especializada en fraudes de HP 80

O

- orientación, configuración 49
- orientación horizontal, configuración 49
- orientación vertical, configuración 49
- oscuridad, configuración del contraste
 - copia 59

P

- página de configuración
 - impresión 78
- página de demostración, imprimir 78
- páginas
 - en blanco 104
 - error de alimentación 103
 - exceso de ondulación 103
 - inclinadas 101, 103
 - no se imprimen 105
- páginas en blanco
 - solución de problemas 104
- páginas inclinadas 101, 103

- páginas por hoja
 - Windows 52
- páginas por minuto 3
- páginas torcidas 101, 103
- panel de control
 - configuración 16, 22
 - escaneado desde (Macintosh) 29
 - mensajes, solución de problemas 88
 - menús 11
 - página de limpieza, impresión 83
 - solución de problemas de pantalla 92

papel

- abarquillado, solución de problemas 101
- arrugado 101
- atascos 92
- configuración de copia 61
- origen, seleccionar 48
- páginas por hoja 26
- primera página 25, 47
- solución de problemas 102
- tamaño, cambiar 61
- tamaño, seleccionar 48
- tamaño del documento, seleccionar 48
- tamaño personalizado, configuración de Macintosh 25
- tamaños admitidos 37
- tipo, cambiar 62
- tipo, seleccionar 49
- tipos admitidos 42

papel especial

- directrices 38

- papel ondulado, solución de problemas 101

- pedidos de consumibles y accesorios 120

- peso 128

- píxeles por pulgada (ppi), resolución de escaneado 71

- pliegues, solución de problemas 101

- portadas 25, 47

- PPD, Macintosh 116

- ppi (píxeles por pulgada), resolución de escaneado 71
- ppp (puntos por pulgada)
 - escanear 71
 - especificaciones 3
- preajustes (Macintosh) 25
- primera página
 - en blanco 47
 - uso de un papel diferente 25
 - utilizar otro papel 47
- prioridad, configuración 22
- prioridad de configuración 16
- problemas de carga, solución de problemas 104
- producto

- comparación de modelos 1
 - número de serie, ubicación 5

- programa de administración ambiental 132

- protocolos, redes 33

- puerto de red

- configuración 33
 - ubicación 4

puertos

- cables, pedidos 120
 - resolución de problemas de Macintosh 117
 - tipos incluidos 3
 - ubicación 4

- puertos de interfaz

- cables, pedidos 120
 - tipos incluidos 3
 - ubicación 4

- puerto USB

- instalación de Macintosh 23
 - resolución de problemas de Macintosh 117
 - solución de problemas 105
 - tipo incluido 3

- puntos, solución de problemas 98

- puntos por pulgada (ppi)
 - especificaciones 3

R

- rayas, solución de problemas 99
- rayas blancas o atenuadas, solución de problemas 106
- rayas verticales blancas o atenuadas 106

- recambio de cartuchos de impresión 81
- reciclado
 - programa medioambiental y de devolución de suministros de impresión de HP 133
- reciclaje de consumibles 81
- red
 - configuración 31
 - protocolos admitidos 33
 - sistemas operativos admitidos 32
 - solución de problemas 114
- redes
 - instalación de Macintosh 24
- reducción de documentos
 - copia 57
- requisitos de tensión 128
- resolución
 - características 3
 - escaneado 71
 - especificaciones 3
- ruido, especificaciones 129
- S**
- seguridad, declaraciones 137
- servicio
 - distribuidores autorizados de HP 124
 - mensajes de error graves 88
 - volver a embalar el dispositivo 126
- Servicio, menú 12
- servicio técnico
 - números de referencia 120
- servicio técnico, contratos 126
- servidor web incorporado 19, 24
- servidor web incorporado (EWS)
 - funciones 79
- sistemas operativos, redes 32
- sistemas operativos
 - compatibles 6, 7, 16, 22
- software
 - componentes 6
 - componentes para Windows 15
 - configuración 16, 22
 - desinstalación en Macintosh 24
 - escanear desde TWAIN o WIA 68
 - instalación avanzada 6
 - instalación de conexión directa, Macintosh 23
 - instalación de red, Macintosh 24
 - instalación sencilla 6
 - OCR de Readiris 69
 - servidor web incorporado 19, 24
 - sistemas operativos compatibles 6, 16, 22
 - Windows 19
- software compatible con TWAIN,
 - escanear desde 68
- software compatible con WIA,
 - escanear desde 68
- software de OCR 69
- software de OCR de Readiris 69
- software de reconocimiento óptico de caracteres 69
- solución de problemas
 - archivos EPS 117
 - arrugas 101
 - atascos 92
 - cables USB 105
 - calidad de copia 106
 - calidad de escaneado 110, 112
 - calidad de impresión 98
 - copiar 109
 - defectos repetidos 102
 - desprendimiento de tóner 100
 - de Windows 116
 - dispersión del tóner 102
 - escaneados en blanco 112
 - impresión atenuada 98
 - líneas, copias 107
 - líneas, escaneados 112
 - líneas, páginas impresas 99
 - lista de comprobación 86
 - manchas borrosas de tóner 100
 - manchas de tóner 98
 - mensajes de error graves 88
 - mensajes del panel de control 88
 - páginas, no se imprimen 105
 - páginas demasiado claras 107
 - páginas demasiado oscuras 107
 - páginas en blanco 104
 - páginas inclinadas 101, 103
 - pantalla del panel de control 92
 - papel 102
 - problemas de carga 104
 - problemas en Macintosh 116
 - redes 114
 - soportes de impresión
 - abarquillados 101
 - tamaño de copia 109
 - texto 101
- sombreado de fondo, solución de problemas 99
- soporte de impresión
 - arrugado 101
- soportes
 - atascos 92
 - configuración de copia 61
 - impresión en soportes especiales 46
 - orientación, configuración 49
 - origen, seleccionar 48
 - páginas por hoja 26
 - páginas por hoja, Windows 52
 - primera página 25, 47
 - seleccionar tamaño y tipo 42
 - tamaño, cambiar 61
 - tamaño, seleccionar 48
 - tamaño del documento, seleccionar 48
 - tamaño personalizado, configuración de Macintosh 25
 - tamaño predeterminado para bandeja 40
 - tamaños admitidos 37
 - tipo, cambiar 62
 - tipo, seleccionar 49
- soportes admitidos 37
- soportes de impresión
 - abarquillado, solución de problemas 101
 - admitidos 37
 - solución de problemas 102

soportes de impresión
 abarquillados 101
SupportPack, HP 126

T

tamaño 128
tamaño, copia
 reducir o ampliar 57
 solución de problemas 109
tamaño, soportes
 selección de bandeja 42
tapa, limpieza 83
TCP/IP
 protocolos admitidos 33
 sistemas operativos
 admitidos 32
técnica, asistencia
 en línea 124
terminología 139
texto, solución de problemas 101
tipos, soportes
 selección de bandeja 42
tónér
 ahorro 49
 desprendimiento, solución de
 problemas 100
 dispersión, solución de
 problemas 102
 manchas, solución de
 problemas 98
 manchas borrosas, solución de
 problemas 100
trabajo de impresión
 cancelar 44
transportar el dispositivo 126

U

Unión Europea, eliminación de
 residuos 135
USB, puerto
 ubicación 4
uso de otros papeles/
 portadas 47

V

varias páginas por hoja 26, 52
velocidad
 escanear, solución de
 problemas 111
 especificaciones de
 impresión 3

velocidad lenta, solución de
 problemas

 escanear 111

volver a embalar el
 dispositivo 126

W

Web, sitios
 asistencia al cliente 124
 asistencia al cliente de
 Macintosh 125
 Hoja de datos sobre seguridad
 de los materiales
 (MSDS) 135
Windows
 componentes de software 15,
 19
 configuración del
 controlador 17
 controlador compatible 16
 controladores compatibles 7
 escanear desde software
 TWAIN o WIA 68
 páginas por hoja 52
 sistemas operativos
 compatibles 6, 16
 solución de problemas de 116

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB537-90912